Best Pneumatics

Atuador sem haste



Tipo básico

Série E-MY2B



Transferência de carga leve; combinando com outra guia; precisão de curso é necessária.



Tipo guia de came simples

Série E-MY2C



Montagem direta de peça de trabalho; é necessária precisão de curso e de mesa.



Guia linear tipo eixo simples

Série E-MY2H



Montagem direta de peça de trabalho sem restrição de direção da montagem; é necessária precisão de curso e de mesa.



Guia linear tipo eixo duplo

Série E-MY2HT



Montagem direta de peça de trabalho sem restrição de direção da montagem; é necessária precisão de curso e de mesa principalmente quando uma carga ou momento pesado é aplicado.

LJ1 LG1

LTF LECS

LXF

LXP LXS

LC6□

LZ□ LC3F2

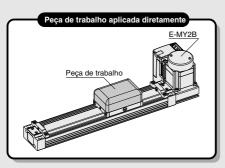
D- \square

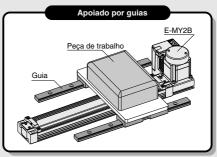
Atuador sem haste

Série E-MY2B

Adequado para transferências de carga leve. (€ c 🖫 us Combinado com vários tipos de guia.









LJ1 LG1

LTF

LECS LXF

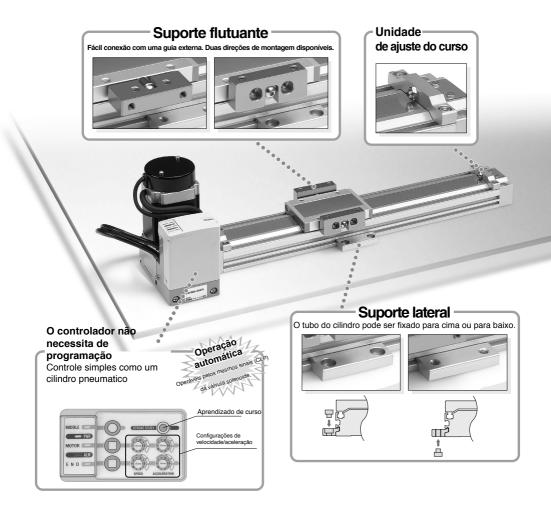
LXP

LXS

LC6□

 $LZ\square$ LC3F2

D-□



Especificações de velocidade/aceleração

Variaçã	Variação de velocidade (mm/s)										
		Baixa velocidade	Velocidade padrão								
Intervalo de a	juste principal	10 a 100	50 a 300	100 a 1000							
	1	10	50	100							
	2	20	75	200							
Número	3	30	100	300 400							
do sensor	4	40	125								
ligado	5	50	150	500							
	6	75	200	600							
	7	100	250	700							
	8	300	300	800							
	9	500	500	900							
	10	1000	1000	1000							

Especifi	cações	de carga e v	ariação de a	celeração	(kg)
Carga	útil	Carga pesada	Carga padrão	Carga média	Carga leve
	16	6	4	2,5	1,25
Tamanho	10	(10)	(5)	(2,5)	(1,25)
nominal	25	11	8	4	2,5
	25	(20)	(10)	(5)	(2,5)
Acelera	ção				
	1	0,25	0,49	0,98	1,96
	2	0,49	0,74	1,47	3,94
	3	0,74	0,98	1,96	3,92
	4	0,98	1,23	2,45	4,90
Número do sensor	5	1,23	1,47	2,94	5,88
ligado	6	1,47	1,96	3,92	7,84
	7	1,72	2,45	4,90	9,80
	8	1,96	2,94	5,88	11,76
	9	2,21	3,92	7,84	15,68
	10	2,45	4,90	9,80	19,60

(): Usando uma guia externamente.

Tipo de controle remoto

Fácil de reajustar depois de uma instalação como um resultado do controlador remoto

- Adequado para instalação em lugares de difícil acesso, pois o controlador pode ser operado em um lugar de fácil acesso.
- Comprimento do cabo é selecionável de 1 m, 3 m e 5 m.
- Melhora na temperatura de trabalho máxima de 40 °C a 50 °C (somente unidade atuadora)
- Método de montagem pode ser selecionado entre 3 tipos.



Parada intermediária

Tipo de 3 pontas parável

(2 pontas para ambas extremidades e 1 ponta para uma parada intermediária) Uma parada intermediária é possível ao lado de paradas em ambas extremidades.

Tipo de 5 pontas parável

(2 pontas para ambas extremidades e 3 pontas para uma parada intermediária) Posicionamento de 5 pontos possível em qualquer local escolhido.



Tipo de 3

pontas

parável

Tipo de 5 pontas parável (com faixa)



Funções de parada por entradas externas (somente tipo parável de 5 pontas)

Comando de parada por entrada externa como CLP ou PC torna possível desacelerar ou parar um cursor (como programado).

Exemplo de aplicação 1

Início rápido é possível depois de parado.

Método de parada	Parada por entrada externa	Parada de emergência
Aceleração de parada (velocidade de desaceleração)	Valor de um sensor para configuração de aceleração	4,9 m/s ²
Velocidade de movimento inicial depois de parado	Valor de sensor para velocidade	50 mm/s

Configurações para aceleração e velocidade de emergência nãoW podem ser alteradas.

Repetibilidade de funções de parada por parada externa

Velocidade de percurso (mm/s)	100	500	1000
Repetibilidade (mm)	±0,5	±1,0	±2,0

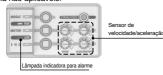
Nota) As válvulas mostradas deverão ser usadas como uma guia de seleção e não são garantidas.

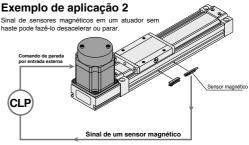
Funções de travamento

Configuração para velocidade/aceleração pode ser travada.

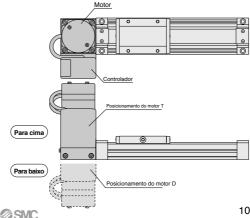
Se o sensor de velocidade/aceleração for alterado no meio do travamento, a luz do alarme piscará. No entanto, o movimento continuará de acordo com as configurações pré-programadas.

* Configurações para travamento de curso e posição intermediária não aplicáveis.





Posicionamento de motor: Posição de montagem do motor é selecionável pelo usuário e pode ser no topo ou na base do atuador.



LJ1 LG1

> ITF LECS

LXF LXP

LXS LC6□

 $LZ\square$

LC3F2 D-□

E-MY

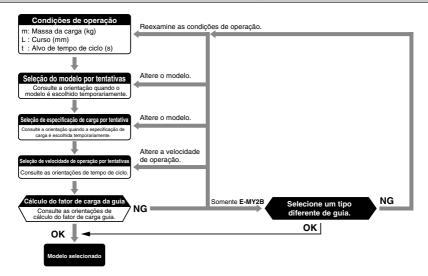
1043

Série *E-MY2B*Seleção de modelo 1

Para atuador sem haste série E-MY2C/H/HT, consulte a página 1065.

A seguir, estão as etapas para seleção com a série E-MY2B mais adequada à sua aplicação.

Fluxograma de seleção



Orientação para a seleção de modelo por tentativas

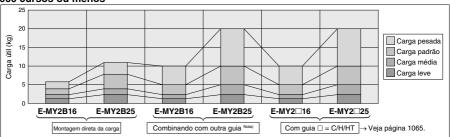
		O	rientação pa	ra a seleçã	o de modelo	por tentativa	as		
Modelo	Tipo	Precisão do curso	Uso do outra guia		Precisão ^{Nota)} da mesa	Montagem direta (montagem de parede)	Resistência de carga / Resistência de momento	Nota	
E-MY2B	Tipo básico	0	0	0	Δ	Δ	Δ	Transferência de carga leve; combinando com outra guia; precisão de curso é necessária.	
E-MY2C	Tipo com guia do seguidor do came	0	×	0	0	0	0	Montagem direta de peça de trabalho; é necessária precisão de curso e de mesa.	
E-MY2H	Guia linear tipo eixo simples	0	×	0	0	0	0	Montagem direta de peça de trabalho sem restrição de direção da montagem; é necessária precisão de curso e de mesa.	
E-MY2HT	Guia linear tipo eixo duplo	0	×	0	0	0	0	Montagem direta de peça de trabalho sem restrição de direção da montagem; é necessária precisão de curso e de mesa principalmente quando uma carga ou momento pesado é aplicado.	

 \bigcirc Mais adequado \bigcirc Adequado \triangle Utilizável \times Não recomendado

Nota) A precisão da mesa significa a quantidade de deflexão da mesa quando um momento é aplicado.

Orientações quando a especificação de carga é escolhida temporariamente.

1. 1000 cursos ou menos



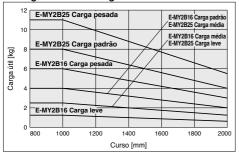
Nota) Coeficiente de atrito para combinação com outra quia é 0.1 ou menor



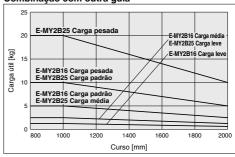
Orientações quando a especificação de carga é escolhida temporariamente.

2. 1000 cursos ou mais

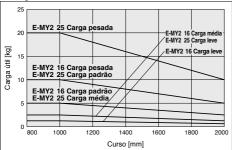
Montagem direta da carga







Com guias =C, H, HT Nota 2) Consulte a página 1065



Nota 1) Quando combinado com outra quia e o coeficiente de atrito é 0.1 ou menor. Nota 2) Para E-MY2H e E-MY2HT, a variedade de cursos se torna a seguinte

Tamanho nominal 16: máximo de 1000 cursos (XB11 suporta 601 a 1000 cursos.)
Tamanho nominal 25: máximo de 1500 cursos (XB11 suporta 601 a 1500 cursos.)



Especificação de carga

300mm/s

400

600

1000 1500

Curso [mm]

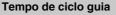
1000

pesada (2,45 m/s2)

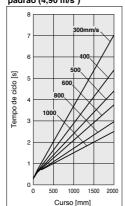
2

ciclo

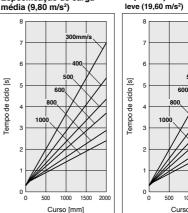
empo de



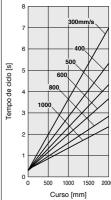
Especificação de carga padrão (4,90 m/s²)



Especificação de carga



Especificação de carga



Nota) O tempo de ciclo pode variar dependendo da massa da carga ou da resistência ao deslizamento, portanto, o valor não é garantido.



LJ1

LG₁

LTF

LECS LXF

LXP

LXS

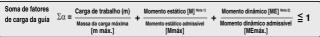
LC6□

 $\mathsf{LZ} \square$ LC3F2

D-□

Cálculo do fator de carga da guia

- A carga máxima admissível (1), o momento estático (2) e o momento dinâmico (3) (no momento do impacto com o batente) devem ser examinados para os cálculos de seleção.
- Para avaliar, use ua (velocidade média) para (1) e (2) e υ (velocidade de colisão υ = 1,4 υa) para (3). Calcule m máx. para (1) da massa da carga máxima (m1, m2, m3) e Mmáx. para (2) e (3) do gráfico de momento máximo admissível (M1, M2, M3)



Nota 1) Momento provocado pela carga, com o atuador na condição de repouso.

Nota 2) Momento provocado pela carga equivalente ao impacto no final do curso (no momento da colisão com o batente).

Nota 3) Dependendo do formato da peça de trabalho, podem ocorrer vários momentos. Quando isso acontece, a soma dos fatores de carga (Σ_0) é o total de todos esses momentos.

2. Fórmulas de referência [momento dinâmico no impacto]

Use as seguintes fórmulas para calcular o momento dinâmico quando o impacto do batente for levado em consideração.

m : Carga de trabalho (kg)

F : Carga (N

FE : Carga equivalente ao impacto (no momento do impacto com o batente) (N)

: Aceleração ajustada (m/s²) : Velocidade de impacto (mm/s)

M : Momento estático (N·m)

L1 : Distância ao centro de gravidade da carga (m)

ME : Momento dinâmico (N·m)

FE = m □ a 1 Nota 4

1
∴ ME = — □ FE □ L1 (N□m)
3

Nota 4) Coeficiente de carga médio (= $\frac{1}{3}$):

O coeficiente é para cálculo da média do momento da carga máxima na hora do impacto do batente de acordo com o cálculo de vida útil.

3.Para obter informações detalhadas sobre procedimentos de seleção de modelo, consulte as página 1048 e 1049.

Momento máximo admissível

Selecione o momento dentro da faixa de limites de operação mostrada nos gráficos. Note que o valor da carga máxima admissível pode por vezes ser excedido mesmo dentro dos limites de operação indicados nos gráficos. Portanto, verifique também a carga admissível para as condicões selecionadas.

Massa da carga máxima

Selecione a massa da carga dentro da faixa de limites mostrada nos gráficos. Note que o valor do momento máximo admissivel pode por vezes ser excedido mesmo dentro dos limites de operação indicados nos gráficos. Portanto, verifique também o momento admissível para as condições selecionadas.

O valor do gráfico é para cálculo de fatores de carga guia. Consulte a tabela abaixo para carga de trabalho máxima real. A carga de trabalho máxima mostra a habilidade de motor.

Consulte a página 1051 para valor de carga de trabalho máxima.

Selecione o modelo necessário levando em consideração as especificações de condição de operação e qualquer mudança de especificação possível que possa ocorrer durante a operação. Contate o representante de venda mais próximo para software de seleção de modelo da SMC, que ajudará na seleção do modelo correto.

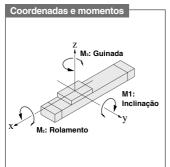


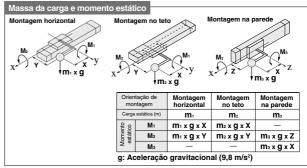
m

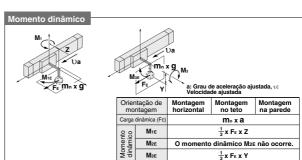
► FF

Tipos de momento e massa da carga aplicados aos atuadores sem hastes

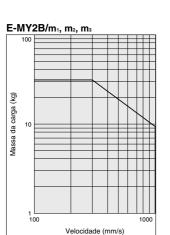
Vários momentos podem ser gerados dependendo da orientação de montagem, da carga e da posição do centro de gravidade.

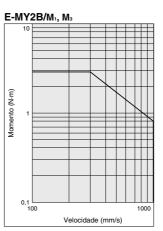


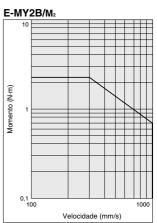




Nota) Independentemente da orientação da montagem, o momento dinâmico é calculado com as fórmulas acima







LJ1 LG1

> LTF LECS

LXF

LXP

LXS

LC6□ LZ□

LC3F2

D-

Série E-MY2B Seleção de modelo 2

A seguir, estão as etapas para seleção com a série E-MY2B mais adequada à sua aplicação.

Cálculo do fator de carga da guia

1 Condições de operação

Cilindro operacional · · · · · · E-MY2B16-500 Velocidade ajustada v · · · · · 600 mm/s ^{Nota)} Grau de aceleração ajustada a · · · 4,9 m/s2 ^{Nota)} Nota) Com relação à configuração de velocidade e aceleração, consulte a tabela de velocidade/aceleração na página 1051.

Orientação de montagem

1.Montagem
horizontal

Z

X

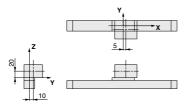
X

X

3.Montagem
no teto



2 Bloqueio da carga



Massa e centro de gravidade para peça de trabalho

Nº da peça de trabalho	Massa (m)	Cer	ntro de gravid	ade	
		Eixo X	Eixo Y	Eixo Z	
W 4 kg		5 mm	10 mm	20 mm	

3 Cálculo do fator de carga para carga estática

m1: Massa

m₁ máx. (a partir de 1 do gráfico m₁) = 15,5 (kg)

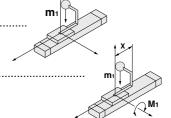
Fator de carga $\alpha_1 = m_1 / m_1 \text{ máx.} = 4 / 15,5 = 0,26$

M1: Momento

M₁máx. (a partir de 2 do gráfico M₁) = 1,45 (N·m.....

 $M_1 = m_1 \times g \times X = 4 \times 9.8 \times 5 \times 10^{-3} = 0.20 \text{ (N·m)}$

Fator de carga $\alpha_2 = M_1 / M_1 \text{ máx.} = 0.20 / 1.45 = 0.14$

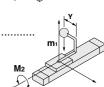


M2: Momento

 M_2 máx. (a partir de 3 do gráfico M_2) = 1,15 (N·m)

 $M_3 = m_1 \times g \times Y = 4 \times 9.8 \times 10 \times 10^{-3} = 0.39 \text{ (N·m)}$

Fator de carga $\alpha_3 = M_2 / M_2 \text{ máx.} = 0.39 / 1.15 = 0.34$



Cálculo do fator de carga da guia

4 Cálculo do fator de carga para momento dinâmico

Carga FE em aceleração e desaceleração

$$F_E = m \times a = 4 \times 4.9 = 19.6 (N)$$

M_{1E}: Momento

M₁E máx. (Do 4 do gráfico M₁ em 600 mm/s) = 1,45 (N·m)

$$M_{1E} = \frac{1}{3} x F_E x Z = \frac{1}{3} x 19.6 x 20 x 10^{-3} = 0.13 (N \cdot m)$$

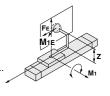
Fator de carga $\alpha_4 = M_{1E} / M_{1E}$ máx. = 0,13 / 1,45 = **0,09**

M₃E: Momento

M₃E máx. (Do 5 do gráfico M3 em 600 mm/s) = 1,45 (N·m)

$$M_{3E} = \frac{1}{3} \times F_E \times Y = \frac{1}{3} \times 19,6 \times 10 \times 10^{-3} = 0,07 \text{ (N-m)}$$

Fator de carga $\alpha_5 = M_{3E} / M_{3E}$ máx. = 0,07 / 1,45 = **0,05**





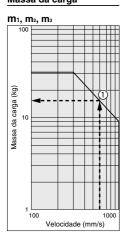
5 Soma e verificação dos fatores de carga da guia-

 $\Sigma \alpha = \alpha 1 + \alpha 2 + \alpha 3 + \alpha 4 + \alpha 5 = 0.26 + 0.14 + 0.34 + 0.09 + 0.05 = 0.88 \le 1$

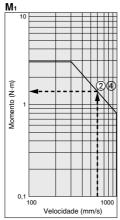
O cálculo acima está dentro do valor permitido; portanto, o modelo selecionado pode ser utilizado.

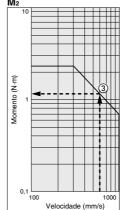
Em um cálculo real, quando a soma total dos fatores de carga guia Sa na fórmula acima for superior a 1, considere diminuir a velocidade ou mudar a série do produto.

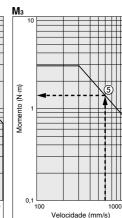
Massa da carga



Momento admissível







LJ1 LG1

LECS

LXF

LXP LXS

LC6□

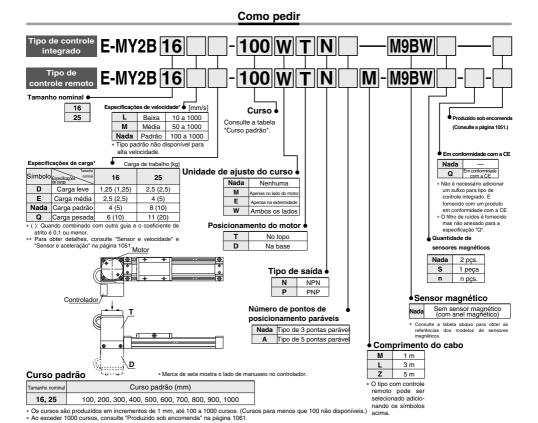
LZD LC3F2

D- \square

Atuador sem haste Série E-MY2B



Tipo básico / Tamanho nominal: 16, 25



Sensores magnéticos aplicáveis / Para obter especificações detalhadas do sensor magnético, consulte as páginas 1451 a 1510.

	Função	Ft	da ora	0-1	Ten	são da	carga	Modelo do sen	sor magnético	Compri	imento d	do cabo	(m) *	Conector	0-			
Tipo	especial	Entrada elétrica	Lâmpada indicadora	Cabeamento (saída)	_	OC AC		Perpendicular	Em linha	0,5 (Nada)	1 (M)	3 (L)	5 (Z)	pré-cabe ado	Ca aplic			
0				3 fios (NPN)		5 V		M9NV	M9N	•	•	•	0	0				
Sensor de estado sólido	-			3 fios (PNP)		12 V	M9PV	M9P	•	•	•	0	0	Circuito de circuito integrado				
s, o		Grommet	Sim	2 fios	24 V		M9BV	M9B	•	•	•	0	0	_	Relé,			
န္ မ	Indicação de	Grommet	Grommet Sir	31111	3 fios (NPN)	24 V	5 V	_	M9NWV	M9NW		•	•	0	0	Circuito de	CLP	
sta &	diagnóstico /display de 2\						3 fios (PNP)		12 V	2 V	M9PWV	M9PW	•	•	•	0	0	circuito integrado
۰	(cores)				2 fios		12 V		M9BWV	M9BW	•	•	•	0	0	_		
≥ 25				Sim	3 fios (equivalente a NPN)	_	5 V	_	A96V	A96		_	•	_	_	Circuito de circuito integrado	_	
Sensor tipo reed	–	Grommet	t Siiii	2 fios	24 V	12 V	100 V	A93V	A93	•	_	•	•	_	_	Relé,		
유			Nenhuma		24 V	5 V, 12 V	100 V ou menos	A90V	A90		_	•	_	-	Circuito de circuito integrado	CLP		

- Sensores de estado sólido marcados com " " são produzidos após o recebimento do pedido.
 Para obter detalhes dos sensores magnéticos com conector pré-cabeado, consulte as páginas 1494 e 1495.
- Para obter detaines dos sensores magneticos com conector pre-cabeado,
 O sensor magnético é fornecido com o cilindro (não montado).







Símbolo	Especificações				
-XB11	Curso longo				
-X168	Especificações da rosca de inserção helicoidal				

Peso

Unic	Unidade do atuador Unidade: k										
Tamanho nominal	Peso básico	Peso adicional por 50 mm de curso	Peso da unidade de ajuste do curso (por unidade)								
16	1,61	0,09	0,02								
25	2,04	0,09	0,02								

Unidade controladora remota Unidade: kç							
0	Comp	rimento do	cabo				
Corpo do controlador	1 m	3 m	5 m				
0,24	0,09	0,24	0,39				

Como calcular / Exemplo: E-MY2B25-300WTNM

Unidade do atuador

 Peso básico
 2,04 (kg)

 Peso adicional
 0,09/50 cursos

 Curso do atuador
 300 cursos

 Peso básico
 0,02 (kg)

 2,04 + 0,09 x 300 v 50 + 0,02 x 2 = 2,62 kg

Unidade controladora remota

Corpo do controlador	0,24 kg
Comprimento do cabo (3 m)	0,24 kg
0.24 + 0.24 = 0.48 kg	

 Para o tipo com controle integrado, adicione 0,24 kg (corpo do controlador) ao peso básico.

Especificações básicas

Mode	elo				E-M	Y2B		
Faixa de ajuste da velocidade de		aixa				10 a	1000 mm/s	
		lédia				50 a	1000 mm/s	
transferência	Р	adrão				100 a	1000 mm/s	
Faixa de ajuste da acele			Carg	a pesada	Carga padrão	Carga média	Carga leve	
velocidade de transfer	ência	1	0,25 a	2,45 m/s ²	0,49 a 4,90 m/s ²	0,98 a 9,80 m/s ²	1,96 a 19,6 m/s ²	
Nota 1), Nota 2	2) Ta	manho nominal: 16	6 (10) kg	4 (5) kg	2,5 (2,5) kg	1,25 (1,25) kg	
Carga de trabalho máxim	a Ta	manho nominal: 25	11	(20) kg	8 (10) kg	4 (5) kg	2,5 (2,5) kg	
Método de aceleração	e de	saceleração			Condução	trapezoidal		
Direção de movimen	to		Direção horizontal (ângulo máximo de inclinação: 2°)					
	Гіро d	e 3 pontas parável	Ambas extremidades (batentes mecânicos), 1 posição intermediária					
Pontos de posicionamento	Γipo d	e 5 pontas parável	Ambas extremidades (batentes mecânicos), 3 posições intermediárias					
Precisão de parada de		Ambas as extremidades			±0,0	1 mm		
posicionamento repetido		Posição de parada intermediária			±0,1	mm		
Resistência Nota 3	3) Ta	manho nominal: 16			10	N		
externa admissível	Ta	manho nominal: 25	20 N					
Método de posicionamento de po	onto de	parada intermediária	Instrução direta, instrução JOG					
Ponto de configuração de posicionamento				Corpo do controlador				
Display				LED para fonte de alimentação, LED para alarme, LED para conclusão de posicionamento				
Sinal de entrada			Sinal de comando para acionamento, sinal de entrada de parada de emergência					
Sinal de saída								

Nota 1) A carga de trabalho máxima mostra a habilidade do motor. Considere com o fator de carga da guia ao selecionar um modelo

Nota 2) (): Cuando combinado com outra guia e o coeficiente de atrito é 0,1 ou menor.

Nota 3) O valor de resistência do equipamento anexado deve estar dentro dos valores de resistência externa admissíveis.

Especificações elétricas

Fonte de	Tensão da fonte de alimentação	24 VCC ±10%	
acionamento	ntação para amento Consumo de corrente Corre e de Intação para solucidade do sinal de entrada 6 mA de corrente Consumo de corrente Consumo de corrente Consumo de corrente 3 conscidade do sinal de entrada 6 mA de corrente Consumo de corrente Consu	Corrente nominal 2,5 A (Máx. 5 A: 2 s ou menos) a 24 VCC	
Fonte de	Tensão da fonte de alimentação	24 VCC ±10%	
alimentação para sinais Consumo de corrente	30 mA a 24 VCC e capacidade de carga de saída		
Capacidade do sinal de entrada		6 mA ou menos a 24 VCC/1 circuito (entrada do fotoacoplador)	
Capacidade de	e carga de saída	6 mA ou menos a 24 VCC/1 circuito (entrada do fotoacoplac 30 VCC ou menos, 20 mA ou menos/1 circuito (saída de dreno aberl	
Itens de detec	ção de emergência	Parada de emergência, Desvio de saída, Desvio de fonte de alimentação, Desvio de acionamento, Desvio de temperatura Desvio de curso, Desvio de motor, Desvio do controlador	

Especificações ambientais

Faixa de	Tipo de conti	ole integrado	5 a 40 °C			
temperatura	Tipo de controle	Unidade do atuador	5 a 50 °C			
de trabalho	remoto	Unidade controladora remota 5 a 40 °C 35 a 85% UR (sem condensação)				
Umidade relativ	a		35 a 85% UR (sem condensação)			
Faixa de temperatura de armazenamento		mazenamento	-10 a 60 °C (Sem congelamento e condensação)			
Faixa de umi	dade de armaz	enamento	35 a 85% UR (sem condensação)			
Tensão supo	rtada		500 VCA para 1 minuto entre todos os terminais externos e a cai:			
Resistência o	do isolamento		$50 \mathrm{M}\Omega (500 \mathrm{VCC})$ entre todos os terminais externos e a caixa			
Resistência a	ao ruído		1000 Vpp, largura de pulso de 1 μs, tempo de elevação de 1 ns			
Maragaão CE	Tipo de conti	ole integrado	Padrão			
iviai cação CE	Tipo de conti	ole remoto	Disponível somente com produtos com sufixo -Q			

Velocidade/Aceleração

Sensor e Velocidade Nota 1)			[mm/s] Sensor e aceleração Nota 2)					2)	[m/s ²
	Baixa velocidade					Carga pesada			
IN- GO SELISOL	Batka Velocidade	verocidade media			IN- 00 Selisor	Carga pesada	Garya paurau	Carya media	
1	10	50	100		1	0,25	0,49	0,98	1,96
2	20	75	200		2	0,49	0,74	1,47	2,94
3	30	100	300		3	0,74	0,98	1,96	3,92
4	40	125	400		4	0,98	1,23	2,45	4,90
5	50	150	500		5	1,23	1,47	2,94	5,88
6	75	200	600		6	1,47	1,96	3,92	7,84
7	100	250	700		7	1,72	2,45	4,90	9,80
8	300	300	800		8	1,96	2,94	5,88	11,76
9	500	500	900		9	2,21	3,92	7,84	15,68
10	1000	1000	1000		10	2.45	4.90	9.80	19.60

Nota 1) A configuração de fábrica padrão para o sensor é N° 1. Nota 2) A configuração de fábrica padrão para o sensor é N° 1.



LJ1 LG1

LTF LECS

LXF

LXP

LC6□

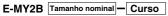
LZ

LC3F2

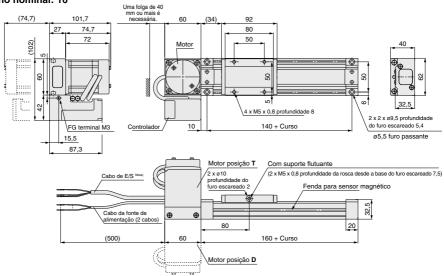
D-□

Série E-MY2B

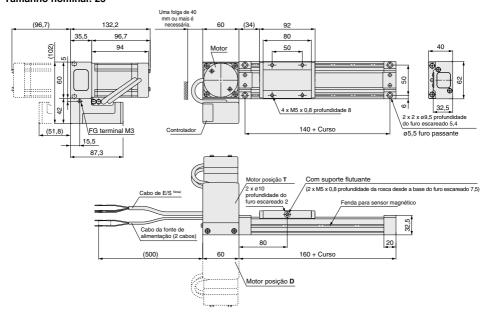
Dimensões: Tipo de controle integrado



Tamanho nominal: 16

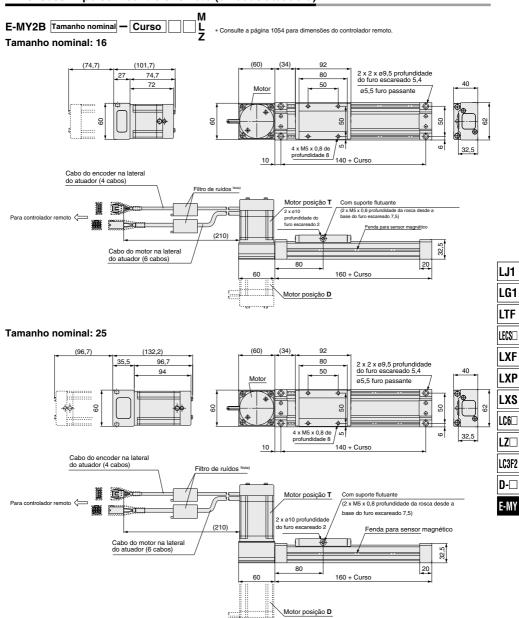


Tamanho nominal: 25



Nota) Para o tipo parável de 3 pontas, o cabo de E/S é tipo 9 núcleos e para o tipo parável de 5 pontas, um tipo de 11 núcleos é utilizado.

Dimensões: Tipo com controle remoto (unidade atuadora)



Nota) Quando o modelo em conformidade com CE é selecionado, um filtro de ruídos é fornecido mas não anexado.

O cabo para os modelos em conformidade com CE usa cobertura dedicada. Mesmo que um filtro de ruídos seja anexado a produtos em não conformidade com CE, os produtos não podem ser modificados para um produto em conformidade com CE.



Série E-MY2B

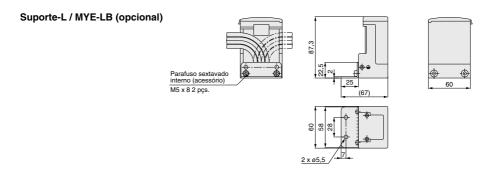
Dimensões: Tipo de controle remoto (unidade controladora remota)

Controlador Cabo do encoder na lateral do controlador (4 cabos) Cabo do motor na lateral do controlado (6 cabos) Filtro de ruídos Nota 3) 200 ou menos Para atuador <= Cabo da fonte de alimentação (2 cabos FG terminal M3 . 78 Cabo de extensão Dimensão A M 1000 Cabo de E/S Nota 1) L 3000 Z 5000 60 x para rosca M4 Nota 2)

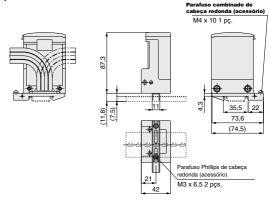
- Nota 1) Para o tipo parável de 3 pontas, o cabo de E/S é tipo 9 núcleos e para o tipo parável de 5 pontas, um tipo de 11 núcleos é utilizado.

 Nota 2) Ao montar o controlador remoto, utilize o parafuso M4 incluso ou use a rosca M5 localizada em um
- lado do controlador.
- Nota 3) Quando o modelo em conformidade com CE for selecionado, um filtro de ruídos é incluído mas não anexado.

O cabo para os modelos em conformidade com CE usa cobertura dedicada. Mesmo se um filtro de ruídos estiver anexado a um produto em não conformidade com CE, os produtos não podem ser alterados para um produto compatível CE.



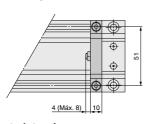
Suporte de trilho DIN / MYE-DB (opcional)

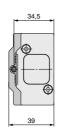


(acessório)

Unidade de ajuste do curso

E-MY2B-A16A

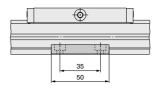


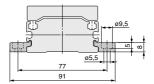


* Um conjunto somente para uma extremidade disponível.

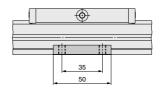
Suporte lateral

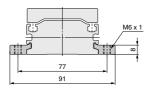
Suporte lateral A MY-S25A





Suporte lateral B MY-S25B

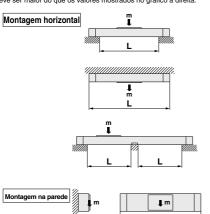


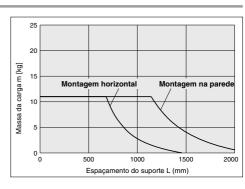


Guia para aplicação de suporte lateral

* Um conjunto de suportes laterais consiste em um suporte esquerdo e um suporte direito

Em operação em curso longo, o atuador pode sofrer deflexão, dependendo do seu próprio peso e da massa da carga. Nesse caso, use um suporte lateral na seção central. O espaçamento (L) do suporte não deve ser maior do que os valores mostrados no gráfico à direita.





∆ Cuidado

 Se as superfícies de montagem n\u00e3o forem medidas corretamente, o atuador pode n\u00e3o operar de maneira adequada.

Portanto, não se esqueça de nivelar o tubo do cilindro durante a montagem. Além disso, para a operação de curso longo envolvendo vibração e impacto, é recomendado o uso de um suporte lateral, mesmo se os valores de espaçamento estiverem dentro dos limites permitidos exibidos no gráfico.

2. Os suportes não são para montagem; utilize-os apenas para dar suporte.

LJ1

LG1

LTF LECS

LXF

LXP

LXS

LC6□

 $LZ\square$

LC3F2

D-□

Série E-MY2B

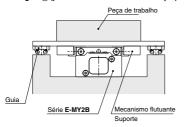
Suporte flutuante

MYAJ25

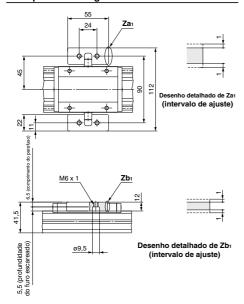
Nota) Direção de montagem ① e ② estão disponíveis para este modelo.

Aplicação

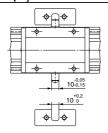
Direção de montagem ① (para minimizar a altura da instalação)



Exemplo de montagem

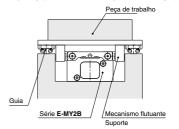


Dimensões das peças flutuantes

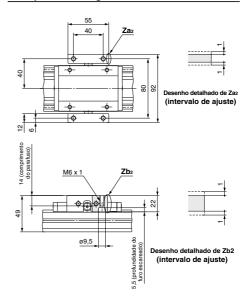


Aplicação

Direção de montagem ② (para minimizar a largura da instalação)



Exemplo de montagem



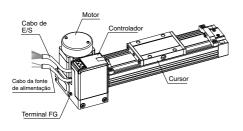
Instalação dos parafusos de fixação



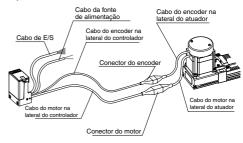
Modelo Torque de aperto
MYAJ25 3

Nomes e funções das peças individuais

Tipo de controle integrado

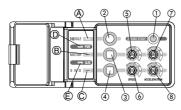


Tipo de controle remoto



Descrição	Conteúdo/Funções					
Cursor	Peça móvel dentro do atuador					
Motor	Motor ativando o atuador					
Cabo da fonte de alimentação	Cabo da fonte de alimentação para fornecer energia ao atuador					
Cabo de E/S	Cabo de E/S para transmitir o sinal de conclusão de posicionamento e instruções de condução					
Unidade controladora	A unidade para controlar e ajustar o atuador e indicar seu status					
Terminal FG	O terminal para conectar o cabo FG					
Cabo do encoder na lateral do atuador	Cabo do encoder para conectar o atuador ao controlador					
Cabo do motor na lateral do atuador	Cabo do motor para conectar o atuador ao controlador					
Cabo do encoder na lateral do controlador	Cabo do encoder para separar o controlador					
Cabo do motor na lateral do controlador	Cabo do motor para separar o controlador					

Detalhe do controlador



Sensor

Descrição	Conteúdo/Funções
1	Sensor de aprendizado de curso
2 a 4	Sensor para mover o cursor para posição intermediária e ajustar a posição intermediária
5	Sensor rotativo para ajustar a velocidade de movimento da extremidade lateral do motor
6	Sensor rotativo para ajustar a velocidade de movimento da outra extremidade
7	Sensor rotativo para ajustar a aceleração de movimento da extremidade lateral do motor
8	Sensor rotativo para ajustar a aceleração de movimento da outra extremidade

Lâmpada indicadora e o display para Funções básicas

Símbolo	Descrição	Fonte de	Instrução de acionamento					Quando desacelerado e	Quando o alarme está	
Simbolo Descrição	alimentação LIG	Lateral do motor	Extremidade	Intermediário 1	Intermediário 2	Intermediário 3	parado completamente	ativado.		
Α	Lâmpada indicadora MEIO (verde)	_	_	_	0	0	0	_		
В	Lâmpada indicadora MOTOR (verde)	_	0	_	-	0	_	0	*2	
С	Lâmpada indicadora FIM (verde)	_	_	0	-	_	0	0		
D	Lâmpada indicadora PWR (verde)	0	0	0	0	0	0	0	0	
E	Lâmpada indicadora ALM (vermelha)	_	_		I	_	I	_	0	

O indica o status ligado, e — indica o status desligado



LJ1

LG1 LTF

LECS

LXF

LXP

LXS

LC6□ LZ□

LC3F2

n \Box



^{*1} Display para o tipo parável de 5 pontos somente.

^{*2} Quando o alarme é ativado, veja a página 1059 para display ALM.

Circuitos internos e exemplos de cabeamento

Tipo de 3 pontas parável

Cabos de fonte de alimentação de 2 núcleos AWG20 (20 cabos/0,52 mm²)

Símbolo	Cor	Nome do sinal	Conteúdo
CC1 (+)	Marrom	VCC	Cabos de fonte de alimentação
CC1 (-)	Azul	TERRA	para condução do atuador

Cabo de E/S de 9 núcleos AWG28 (7 cabos/ 0,088 mm²)

Símbolo	Cor	Nome do sinal	Conteúdo
CC2 (+)	Marrom	VCC	Cabos de fonte de
CC2 (-)	Azul	TERRA	alimentação para sinal
SAÍDA1	Rosa	Saída PRONTO	Sinal indicando que o controlador está operável
SAÍDA2	Laranja	Saída 1 de conclusão de posicionamento	Sinal indicando que o
SAÍDA3	Amarelo	Saída 2 de conclusão de posicionamento	posicionamento está completo
SAÍDA4	Verde	Saída de alarme	Sinal indicando que um alarme foi gerado
ENTRADA1	Roxo	Entrada 1 de instrução de acionamento	Sinal de instrução para atuador
ENTRADA2	Cinza	Entrada 2 de instrução de acionamento	Sinai de instrução para atuador
ENTRADA3	Branco	Parada de emergência	Sinal fornecendo instrução de parada de emergência (A parada de emergência é
			ativada quando o contato é aberto)

Este produto pode ser usado sem cabos E/S de conexão, no entanto, tome cuidado e instale um sensor de fonte de alimentação para o atuador. Em caso de uma emergência, desligue-o.

Sinais de cabo de E/S

Sinal de entrada

Sinal de saída

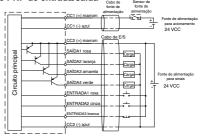
Símbolo			Statue de atuador	Símbolo			
ENTRADA1	ENTRADA2		Status do atuador	SAÍDA1 SAÍDA2	SAÍDA1 SAÍDA2		SA
0	_		Conclusão do posicionamento final do lado do motor	0	0	-	
_	0		Conclusão de posicionamento final	0	_	(
0	0		Conclusão de posicionamento intermediário	0	0	(
	ENTRADA1	ENTRADA1 ENTRADA2	ENTRADA1 ENTRADA2	BITRADAL BITRADAL Conclusão do posicionamento final do lado do motor Conclusão de posicionamento final	STATUS do atuador SAÍDAT Conclusão do posicionamento final do lado do motor Conclusão de posicionamento final	BRITADALI ENTRADAZ SAIDAL SAIDAL SAIDAL SAIDAL Conclusão do posicionamento final O Leto do motor O Conclusão de posicionamento final O Leto do motor O Conclusão de posicionamento final O Leto Saido Descriptionamento final	

O indica o status ligado, e — indica o status desligado

Circuito NPN de entrada/saída



Circuito PNP de entrada/saída



Tipo de 5 pontas parável -

Cabos de fonte de alimentação de 2 núcleos AWG20 (20 cabos/0,25 mm²)

Símbolo	Cor	Nome do sinal	Conteúdo
CC1 (+)	Marrom	VCC	Cabos de fonte de alimentação
CC1 (-)	Azul	TERRA	para condução do atuador

Cabo de E/S de 11 núcleos AWG28 (7 cabos/ 0,088 mm²)

Símbolo	Cor	Nome do sinal	Conteúdo			
CC2 (+)	Marrom	VCC	Cabos de fonte de			
CC2 (-)	Azul	TERRA	alimentação para sinal			
SAÍDA1	Rosa	Saída PRONTO	Sinal indicando que o controlador está operável			
SAÍDA2	Laranja	Saída 1 de conclusão de posicionamento	Sinal indicando que o			
SAÍDA3	Amarelo	Saída 2 de conclusão de posicionamento	posicionamento está completo			
SAÍDA4	Vermelho	Saída 3 de conclusão de posicionamento	·			
SAÍDA5	Verde	Saída de alarme	Sinal indicando que um alarme foi gerado			
ENTRADA1	Roxo	Entrada 1 de instrução de acionamento				
ENTRADA2	Cinza	Entrada 2 de instrução de acionamento	Sinal de instrução para atuador			
ENTRADA3	Preto	Entrada 3 de instrução de acionamento				
ENTRADA4	Branco	Parada de emergência	Sinal fornecendo instrução de parada de emergência (A parada de emergência é ativada quando o contato é aberto)			

Este produto pode ser usado sem cabos E/S de conexão, no entanto, tome cuidado e instale um sensor de fonte de alimentação para o atuador. Em caso de uma emergência, desligue-o.

Sinais de cabo de E/S

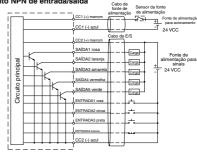
Sinal de entrada

Sinal de saída

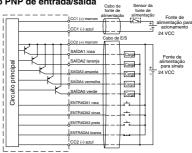
Símbolo				Ctatus de atuadas		Símbolo			
ENTRADA1 ENTRADA2 ENTRADA3		Status uo atuador	SAÍDA1	SAÍDA2	SAÍDA3	SAÍDA4			
0	_	_		Conclusão do posicionamento final do lado do motor	0	0	_	_	
_	0	_		Conclusão de posicionamento final	0	-	0	-	
_	_	0		Conclusão de posicionamento intermediário 1	0	ı	-	0	
0	_	0		Conclusão de posicionamento intermediário 2	0	0	_	0	
_	0	0		Conclusão de posicionamento intermediário 3	0	_	0	0	
0	0	_		Conclusão de parada de entrada externa	0	0	0	_	
	_		ENTRADA ENTRADA ENTRADAS O	ENTRADA! ENTRADA2 ENTRADA3	Status do atuador Status do atuador Conclusio do presidenmento final do lado do moio Conclusia de posicionamento final de lado do moio Conclusia de posicionamento Conclusia de posicionamento Conclusido de conclusido de posicionamento Conclusido de conclusido	Status do atuador SADAT Conclusio do pedicionamento Conclusio de podicionamento Conclusio Conclusio de podicionamento Conclusio Conclusi	SITBOUL SURROUL PRINCUL SURROUL PRINCUL STATUS OF AUTOMOTOR CONTINUES SIZE OF AUTOMOTOR OT AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OT AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OT AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OF AUTOMOTOR OT AUTOM	STROUG S	

○ indica o status ligado, e — indica o status desligado.

Circuito NPN de entrada/saída



Circuito PNP de entrada/saída



Display de erro e resolução de problemas

Quando o indicador de erro for mostrado, consulte as instruções a seguir.

·			
Apagada	Pisca	Acesa	
`			

Item	Display	Conteúdo	Solução
Parada de emergência	MIDDLE PWR MOTOR ALM E N D	A parada de emergência da en- trada é aberta, ou a fonte de alimentação para o sinal é inter- rompida.	Confirme que o sinal da fonte de alimenta- ção está energizado e solte a entrada da parada de emergência. (consulte o diagrama de circuito na página 1058.)
Saída			Em caso de fonte de alimen- tação comum, desigue a fonte de alimentação e con- fira a condição de cabea- mento da carga. Reinicie a fonte de alimentação. (consulte o diagrama de cir- cuito na página 1058.)
externa anormal	MOTOR ALM	curto- circuito. 1 Não existe sinal de saída de alarme externo.	Em caso de fonte de alimen- tação independente, desligue a fonte de alimentação para os sinais e confira condição de cabeamento da carga. Reinicie a fonte de ali- mentação. (consulte o diagrama de cir- cuito na página 1058.)
Anormali- dade de fonte de alimentação	MIDDLE PWR MOTOR ALM E N D	A tensão da fonte de alimentação é excessiva ou menor que o limite para operação.	Confira a tensão da fonte de alimentação e ajuste se necessário, então aperte o botão MEIO.
Anormalidade de condução	MIDDLE PWR MOTOR ALM E N D	Saída máxima é con- tinuada por um perío- do de tempo pro- longado.	Confira o peso de trab- alho e confirme se ne- nhum material estra- nho está anexado ao atuador. Depois de confirmar, pressione o botão MEIO.
Anormalidade de tempera- tura	MIDDLE PWR MOTOR ALM	Temperatura interna do controlador está alta.	Abaixe a temperatura nos arredores do atua- dor em uso, e então pressione o botão MEIO.

Item	Display	Conteúdo	Solução	
			Se material estranho for observado, remo- va-o e pressione o botão MEIO.	
Curso anormal	MIDDLE — PWR MOTOR — ALM	O motor está girando em velocidade excessiva ou para antes do alvo ser atingido.	Depois de desligada a fonte de alimentação, confira se a unidade de ajuste de curso está solta. Se ne- cessário, reajuste o curso e faça o aprendizado de curso novamente. Notas)	
			Em caso de uso do tipo controlador remoto, con- firme a conexão da peça conectora entre o motor e o controlador, depois de desligar a fonte de alimen- tação.	
			Pressione o botão MEIO.	
Anormali- dade de motor	MIDDLE OPWR MOTOR OPWR E N D	O motor não gira adequadamente ou sobrecorrente foi detectada.	Em caso de uso do tipo controlador remoto, confirme a conexão da peça conectora entre o motor e o controlador, depois de desligar a fonte de alimentação.	
Anormalidade de controlador		A CPU está com mau funcionamento ou o conteúdo da memória está anor- mal.	Desligue a fonte de ali- mentação e reinicie-a.	
Erro no valor ajustado	MIDDLE PWB MOTOR I ALM	A configuração do sensor para velocidade e aceleração pode ter mudado durante uma condição travada. * Não existe sinal de saída de alarme externo.	Reajuste as configura- ções para velocidade e aceleração para ajustar os valores durante a condição travada.	

Nota) O produto está na mesma condição de quando o aprendizado de curso está completo.

O retomo à posição original não é realizado pela entrada inicial.

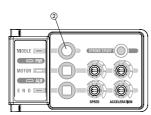
• Se o erro não puder ser corrigido, desligue a fonte de alimentação para parar a operação e entre em contato com o representante de vendas da SMC.

Reajuste de alarme

Existem dois tipos de reajuste de alarme: reajuste de alarme manual (a) e reajuste de alarme externo (b) por um sinal externo.

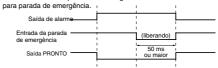
a: Reajuste de alarme manual

No caso de um alarme, simplesmente apertar ② reverterá do estado de alarme.



b: Reajuste de alarme externo

No caso de um alarme, simplesmente entrar com um sinal de parada de emergência externo por 50 ms ou mais retornará ao estado anterior ao alarme. A saída da parada de emergência irá ativar soltando a entrada



- As seguintes são as condições reintegradas.
- O deslizador estará livre até o comando para condução ser aplicado.
- Depois de ser revertido, o próximo comando de entrada para condução faz iniciar. O movimento inicial depois de ser revertido é 50 mm/s da velocidade de deslocamento.



LJ1
LG1
LTF
LECS
LXF
LXP
LXS
LC6

LC3F2

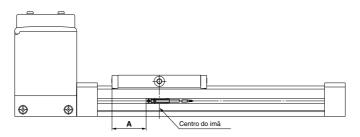
D-□

Série E-MY2B

Montagem do sensor magnético

Posição adequada de montagem do sensor magnético (detecção no fim do curso)

Nota) O intervalo de operação é uma diretriz incluindo histerese, não significa que seja garantida. Podem existir altas variações (até ±30%) dependendo das condições do ambiente.



D-M9□, D-M9□V

D-A9, D-A9□V

Diâmetro	Α	Intervalo de operaçã
16	30	9
25	30	9

D-M9□W.	D-M9□WV

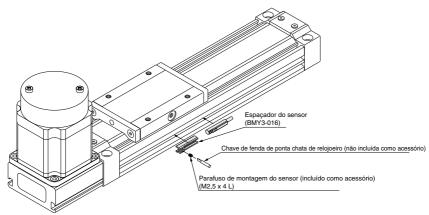
		(mm)
Diâmetro	Α	Intervalo de operação
16	34	4,5
25	34	4,5
		,-

Nota) Ajustar a posição da conexão somente depois de confirmar se o sensor magnético está ativado corretamente.

(mm)

Montagem do sensor magnético

Ao montar um sensor magnético, primeiro segure o espaçador do sensor com os dedos e empurre-o para dentro da ranhura. Confirme se ele está alinhado por igual dentro da ranhura e ajuste a posição caso seja necessário. Em seguida, insira o sensor magnético na ranhura e deslize-o para dentro do espaçador. Após estabelecer a posição de montagem, use uma chave de fenda de cabeça chata de relojoeiro para apertar o parafuso de montagem do sensor que está incluído.



Nota) Ao apertar um parafuso de montagem do sensor magnético, use uma chave de fenda de relojoeiro com um cabo de aproximadamente 5 a 6 mm de diâmetro. Além disso, aperte-o com um torque em torno de 0,1 a 0,15 N-m. Como referência, gire cerca de 90° além do ponto em que o aperto pode começar a ser percebido.

Modelo do espaçador do sensor

Diâmetro aplicável (mm)	16	25
Modelo do espaçador do sensor	BMY:	3-016



Série E-MY2B

Especificações produzidas sob encomenda:

Consulte a SMC para obter informações detalhadas sobre dimensões, especificações e entrega.



Curso longo

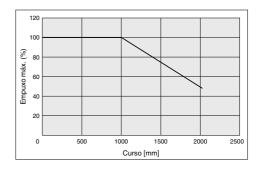
Símbolo -XB11

Disponível com cursos longos excedendo a faixa de curso padrão. O comprimento do curso pode ser ajustado em incrementos de 1 mm.

■ Variedade de cursos		(mm)
Tamanho nominal E-MY2B		
16	1000 a 2000	
25	1000 a 2000	

Exemplo) E-MY2B25-1999TANL-XB11

Nota) A carga útil reduz se o curso exceder 1000 cursos. Para obter detalhes, entre em contato com a SMC. Confira o guia do fator de carga separadamente.



2 Especificações da rosca de inserção helicoidal

Símbolo LJ1

-X168

LG₁ LTF

As roscas de montagem do cursor são alteradas para roscas de inserção helicoidal. O tamanho da rosca é tamanho padrão.

E-MY2B Consulte o número do modelo padrão -X168

Exemplo) E-MY2B25-300TN-M9B-X168

Outros: Produzidos sob encomenda/Para obter detalhes, entre em contato com a SMC.

● Tipo de 6 pontas parável

Parável em ambas as pontas (2 pontas) e em cursos intermediários (4 pontas)

LECS LXF

> LXP LXS

LC6□

 $\mathsf{LZ} \square$

LC3F2 D-□



Série E-MY2B Precauções dos atuadores sem haste 1

Projeto e seleção

. ⚠ Atenção

1. Conduza a operação na tensão regulada.

O produto pode não funcionar corretamente ou a seção do controlador pode ser danificada se usada em qualquer outra tensão que não a tensão regulada especificada. Se a tensão regulada está baixa, a carga pode não operar devido a queda de tensão interna da seção do controlador. Confira e confirme a tensão antes de utilizar.

- 2. Não use uma carga acima do volume máximo de carga.
- A seção do controlador pode estar danificada
- 3. Opera dentro do limite da faixa de especificação.

Se operado fora da faixa de especificação, existe a possibilidade de incêndio, mau funcionamento e/ou dano ao atuador. Opere depois de confirmadas as especificações necessárias.

- 4. Para prevenir qualquer dano por falha ou mau funcionamento do produto, planeje e construa um sistema de backup de antemão, como ter componentes e equipamentos múltiplos, empregar um planejamento a prova de falha, etc.
- 5. Forneça espaço suficiente para manutenção.

Ao planejar, considere o espaço necessário para verificação e manutenção do produto.

6. Forneça uma capa de proteção onde existe risco de lesões corporais.

Se um objeto conduzido ou partes em movimento de um atuador representarem perigo de lesões corporais, projete a estrutura para evitar contato com o corpo humano.

- 7. Aperte de maneira segura todos as partes de montagem ou partes conectoras do atuador para prevenir que elas se soltem. Verifique se todas as partes estão bem presas, especialmente quando um atuador operar em alta frequência ou se estiver instalado onde há muita vibração.
- 8. Não aplique mais carga que o estipulado pela especificação.

				[kg]
Especificação de carga Tamanho nominal	Carga pesada	Carga padrão	Carga média	Carga leve
16	6 (10)	4 (5)	2,5 (2,5)	1,25 (1,25)
25	11 (20)	8 (10)	4 (5)	2,5 (2,5)
(); Quando combinado com outra quia e o coeficiente de atrito é 0.1 ou menor.				

9. O valor de resistência do equipamento anexado deve estar dentro dos valores de resistência externa admissíveis.

∕∖\ Cuidado

1. Ao usar um atuador com cursos longos, implemente um suporte intermediário.

Ao usar o atuador com curso longo, implemente um suporte intermediário para prevenir deflexão de estrutura ou deflexão causada por vibração ou impactos externos.

- 2. A fonte de alimentação de corrente contínua para combinar deve ser fonte de alimentação autorizada pela UL.
 - (1) Circuito de corrente com tensão limitada de acordo com a UL508. Um circuito em que a energia é fornecida pela bobina secundária de um transformador que atenda às seguintes condições.
 - · Tensão máxima (sem carga):
 - 30 Vrms (pico de 42,4 V) ou menos
 - · Corrente máxima:
 - (1) 8 A ou menor (inclusive quando em curto-circuito)
 - (2) Limitado por protetor de circuito (como um fusível) com as seguintes classificações.

ı	Sem tensão de carga (pico V)	Classificação máxima de corrente
	0 a 20 [V]	5,0
	Acima de 20 até 30 [V]	100
ı		Tensão de pico

Projeto e seleção

. Cuidado

- (2) Um circuito usando um máximo de 30 Vrms ou menos (42,4 V no pico), que é alimentado por UL1310 ou UL1585 compatível com fonte de alimentação Classe-2.
- 3. O atuador não pode ser usado verticalmente.

Montagem

∕∖∖ Cuidado

- 1. Não deixe cair, bata ou aplique choque excessivo no atuador.
 - O atuador pode ser danificado, resultando em sua falha ou mau funcionamento
- 2. Segure o corpo durante o manuseio.

O atuador pode ser danificado, resultando em sua falha ou mau funcionamento

3. Mantenha o torque de aperto.

Se apertado além da faixa especificada, dano pode ocorrer. Além disso, se apertado abaixo da faixa especificada, a posição de instalação do atuador pode mudar em algum grau.

- 4. Não instale o atuador em um local usado como um andaime de trabalho.
 - Ao pisar no atuador, o atuador pode receber peso de carga excessiva que pode danificá-lo
- 5. Forneça uma superfície plana para instalação do atuador e da peça de trabalho. O grau de nivelamento da superfície deve ser determinado pela necessidade de precisão da máquina, ou sua precisão correspondente.

O grau de nivelamento da superfície para montagem de uma peça de trabalho deve estar entre 0,1/500 mm. O grau de nivelamento da superfície para montagem de uma peça de trabalho deve estar dentro de 0,05 mm.

6. Montagem da peça de trabalho

Ao montar uma peça de trabalho magnética, mantenha um espaço de folga de 5 mm ou mais entre o sensor magnético e a peça de trabalho. Do contrário, a força magnética dentro do atuador pode ser perdida, resultando em mau funcionamento do sensor magnético.



cuidadosamente conectar a uma carga com um mecanismo de guia externo.

E-MY2B pode ser usado com carga direta dentro da faixa admissível para cada tipo de guia. Note que o alinhamento correto é necessário durante a conexão de uma carga com um mecanismo de guia externa. Conforme o curso aumenta, variações no eixo central se tornam maiores. Considere o uso de um método de conexão (mecanismo flutuante) capaz de absorver a deflexão. Além disso, use os suportes especiais flutuantes (página 1056).

Cabeamento

⚠ Atenção

Evite dobrar e/ou esticar repetidamente os cabos.

Aplicar repetidamente estresse de flexão e força de alongamento nos cabos pode resultar em cabos quebrados.





Série E-MY2B Precauções dos atuadores sem haste 2

Leia antes do manuseio

Cabeamento

⚠ Atenção

2. Evite o cabeamento incorreto.

Dependendo do tipo de cabeamento incorreto, a seção do controlador pode ser danificada.

- Faça o cabeamento com a alimentação de energia desligada.
 A seção do controlador pode ser danificada e funcionar incorretamente.
- Não conecte com linhas de alimentação de energia ou linhas de alta tensão.

Conduza o cabeamento para o controlador separadamente das linhas de alimentação de energia ou de alta tensão para evitar interferência de ruido ou sobretensão das linhas de sinal das linhas de alimentação de energia ou de alta tensão. Isso pode resultar no mau funcionamento.

5. Confirme que o cabeamento está adequadamente isolado.

Certifique-se que não exista nenhum problema com o isolamento dos cabos (contato com outros circuitos, isolamento inapropriado entre os terminais, etc.), pois o controlador pode ser danificado devido a tensão excessiva aplicada ou fluxo de corrente para a seção do controlador.

 Certifique-se de anexar um filtro de ruídos quando um tipo de controle remoto, produto em conformidade com CE é usado.
 O uso sem um filtro de ruídos faz com que o produto não esteja em conformidade com CE.

Ambiente de trabalho

⚠ Atenção

 Não use em um local onde o produto possa entrar em contato com poeira, partículas, água, químicos e óleo.

Isso pode causar danos e mau funcionamento.

 Não use em um local onde um campo magnético esteja presente.

Isso pode causar mau funcionamento no atuador.

Não use o produto na presença de gases inflamáveis, explosivos ou corrosivos.

Isso pode causar incêndio, explosão e corrosão.

O atuador não tem uma construção à prova de explosão.

4. Não use o produto em um ambiente sujeito a um ciclo de

temperatura.
Se usado em um ambiente onde um ciclo de temperatura ocorra,

além da mudança de temperatura normal, o controlador interno pode ser afetado adversamente.

5. Não use em um local que tenha geração de sobretensão

Nao use em um local que tenha geração de sobretensao elétrica, mesmo que esse produto esteja em conformidade com marcação CE.

Quando existirem unidades (ascensor tipo solenoide, fornalha de indução de alta frequência, motor, etc.) que podem causar uma grande quantidade de sobretensão na área ao redor do controlador, deterioração ou dano pode ocorrer nos elementos do circuito interno do controlador. Evite fontes de geração de sobretensão e linhas cruzadas.

- 6. Selecione um tipo de produto que tenha elementos de absorção de sobretensão integrados para uma carga, como relés ou válvulas solenoides que são empregadas para condução de tensão geradora de carga diretamente.
- 7. Instale o atuador em um lugar sem vibração ou impacto.

Vibração e impacto causam dano e mau funcionamento do produto e do trabalho, além de impedirem a adequação do trabalho aos parâmetros especificados.

Ajuste e operação

∧ Atenção

1. Não faça curto das cargas.

Curto nas cargas do controlador indica um erro, mas pode causar sobrecorrente e dano ao controlador.

Não opere ou conduza nenhuma configuração com mãos molhadas.

Um choque elétrico pode resultar de mãos molhadas.

 Ao operar o controlador, evite fazer contato com a peça de trabalho.

Contato com a peça de trabalho pode causar ferimentos.

⚠ Cuidado

- Não aperte os botões de configuração com itens pontiagudos.
 Itens pontiagudos podem causar dano aos botões de configuração.
- Não encoste as laterais e partes baixas do motor e controlador.

Conduza a operação depois de confirmar que a máquina está fria, iá que ela esquenta durante a operação.

 Depois que o curso é ajustado, ligue a fonte de alimentação e faça um aprendizado de curso.

Se o aprendizado de curso não for realizado, o produto pode não operar de acordo com o curso ajustado e dano a qualquer equipamento conectado pode ocorrer.

 Não troque aleatoriamente a configuração da seção de ajuste da guia.

O reajuste da guia não é necessário para operação normal, já que é pré-ajustada. Portanto, não troque aleatoriamente a configuração da seção de ajuste da guia.

<u>Ma</u>nutenção

⚠ Atenção

1. Realize periodicamente a manutenção do produto.

Confirme que a tubulação e os parafusos estão apertados de maneira segura.

O mau funcionamento não intencional dos componentes de um sistema pode ocorrer como resultado do mau funcionamento de um atuador.

Não desmonte, modifique (incluindo mudança de placa de circuito impresso) ou repare.

Desmontagem ou modificação pode resultar em ferimentos ou falhas

. Cuidado

 Confirme a extensão de movimento de uma peça de trabalho (um cursor) antes de conectar a fonte de alimentação de condução ou ligar o sensor.

O movimento do trabalho pode causar um acidente.

Quando a fonte de alimentação é ligada, o trabalho é retornado à posição de origem pela entrada do sinal ENTRADA1 ou ENTRADA2 (exceto em caso em que a aprendizagem de curso nunca é realizada).



LJ1 LG1

LTF

LXF

LXP LXS

LC6□

LZ□ LC3F2

D-□



Atuador sem haste

Série E-MY2C/H/HT



SMC

Obtenção de controle elétrico similar ao de um cilindro de ar por operação de 3 etapas



Funções de travamento

Configurações para velocidade/aceleração podem ser travadas.

Se o sensor de velocidade/aceleração for alterado no meio do travamento, a luz do alarme piscará. No entanto, o movimento continuará de acordo com as configurações pré-programadas.

* Configurações para travamento de curso e posição intermediária não aplicáveis.



Tipo de controle remoto

Fácil de reajustar depois de uma instalação como um resultado do controlador remoto.

Adequado para instalação em lugares de difícil acesso, pois o controlador pode ser operado em um lugar de fácil acesso.

• Comprimento do cabo é selecionável de 1 m, 3 m e 5 m.

• Melhora na temperatura de trabalho máxima de 40 °C a 50 °C (somente unidade atuadora)

 Método de montagem pode ser selecionado entre 3 tipos. Montagem em



Montagem direta

Parafuso M4 (acessório) rosqueado



Suporte de montagem



Montagem de

Suporte de montagem



Parada intermediária

Tipo de 3 pontas parável

(2 pontas para ambas extremidades e 1 ponta para uma parada intermediária)

Uma parada intermediária é possível ao lado de paradas em ambas extremidades.

Tipo de 5 pontas parável

(2 pontas para ambas extremidades e 3 pontas para uma parada intermediária)

3 pontas para uma parada intermediária)
Posicionamento de 5 pontos possível em qualquer local escolhido.

Tipo 3 pontas parável





Funções de parada por entradas externas (somente tipo parável de 5 pontas)

Comando de parada por entrada externa como CLP ou PC torna possível desacelerar ou parar um cursor (como programado).

Exemplo de aplicação 1

Início rápido é possível depois de parado.

Método de parada	Parada por entrada externa	Parada de emergência
Aceleração de parada (velocidade de desaceleração)	Valor de um sensor para configuração de aceleração	4,9 m/s ²
Velocidade de movimento inicial depois de parado	Valor de um sensor para velocidade	50 mm/s

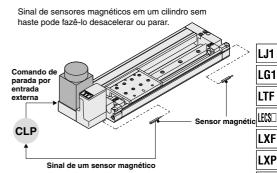
 Configurações para aceleração e velocidade de emergência não podem ser alteradas.

Repetibilidade de funções de parada por parada externa

Velocidade de percurso (mm/s)	100	500	1000	
Repetibilidade (mm)	±0,5	±1,0	±2,0	

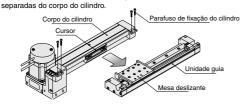
Nota) As válvulas mostradas deverão ser usadas como uma quia de seleção e não são garantidas.

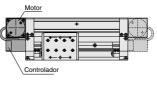
Exemplo de aplicação 2

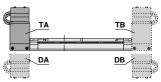


Posicionamento de motor: Posição de montagem do motor é selecionável pelo usuário e pode ser no topo, na base, na esquerda ou na direita do atuador.

Manutenção fácil A peça de acionamento e a unidade guia podem ser separadas do corpo do cilindro.







Posicionamento
do motor

TA No topo,
padrão
Na base,

	DA	Na base, padrão
	ТВ	No topo, simétrico
	DB	Na base, simétrico



LXS

LC6□

LZ□ LC3F2

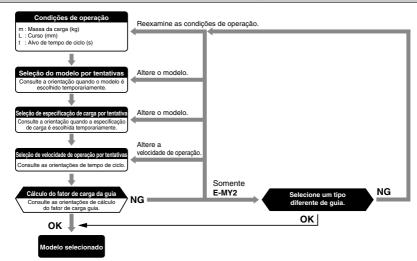
D-□

Série E-MY2 Seleção de modelo 1

Para atuador sem haste série E-MY2B, consulte a página 1041.

A seguir estão as etapas para seleção da série E-MY2 mais adequada à sua aplicação.

Fluxograma de seleção



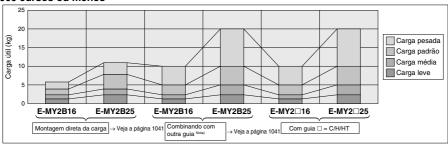
Orientação para a seleção de modelo por tentativas

		Orientação para a seleção de modelo por tentativas						
Modelo	Tipo	Precisão do curso	Uso de guia externa	Carregado diretamente (horizontal)	Precisão Note) da mesa	Montagem direta (montagem de parede)	Resistência de carga / Resistência de momento	Nota
E-MY2B	Tipo básico	0	0	0	Δ	Δ	Δ	Transferência de carga leve; combinando com outra guia; precisão de curso é necessária.
E-MY2C	Tipo com guia do seguidor do came	0	×	0	0	0	0	Montagem direta de peça de trabalho; é necessária precisão de curso e de mesa.
E-MY2H	Guia linear tipo eixo simples	0	×	0	0	0		Montagem direta de peça de trabalho sem restrição de direção da montagem; é necessária precisão de curso e de mesa.
E-MY2HT	Guia linear tipo eixo duplo	0	×	0	0	0	0	Montagem direta de peça de trabalho sem restrição de direção da montagem; é necessária precisão de curso e de mesa principalmente quando uma carga ou momento pesado é aplicado.

 $[\]bigcirc$ Mais adequado \bigcirc Adequado \triangle Utilizável imes Não recomendado

Orientações quando a especificação de carga é escolhida temporariamente.

1. 1000 cursos ou menos

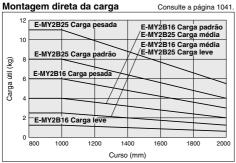


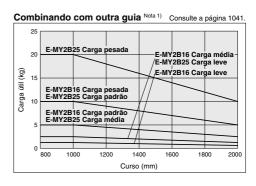
Nota) Coeficiente de atrito para combinação com outra quia é 0.1 ou menor.

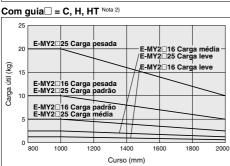
Nota) A precisão da mesa significa a quantidade de deflexão da mesa quando um momento é aplicado.

Orientações quando a especificação de carga é escolhida temporariamente.

2. 1000 cursos ou mais



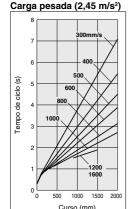


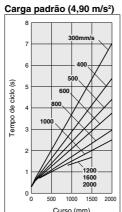


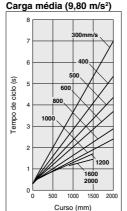
Nota 1) Quando combinado com outra guia e coeficiente de atrito é 0,1 ou menor. Nota 2) para E-MY2H e E-MY2HT, a variedade de cursos se torna a seguinte. Tamanho nominal 16: máximo de 1000 cursos (XB11 suporta 601 a 1000 cursos.)

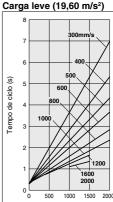
Tamanho nominal 25: máximo de 1500 cursos (XB11 suporta 601 a 1500 cursos.)

Tempo de ciclo guia









Curso (mm)

Nota) O tempo de ciclo pode variar dependendo da massa da carga ou da resistência ao deslizamento, portanto, o valor não é garantido.



1069

LJ1 LG1

> LTF LECS

LXF

LXP

LXS LC6

LZ□

LC3F2

D-□ E-MY

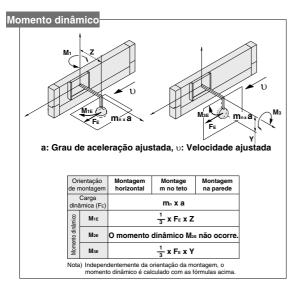
Série E-MY2 Seleção de modelo 2

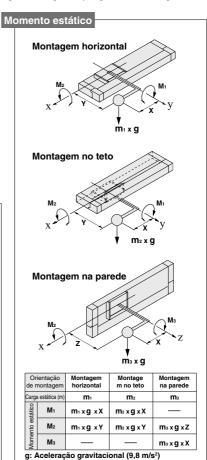
A seguir, estão as etapas para seleção da série E-MY2 mais adequada à sua aplicação.

Tipos de momentos aplicados a cilindros sem haste

Vários momentos podem ser gerados dependendo da orientação de montagem, da carga e da posição do centro de gravidade.







Momento máximo admissível/massa da carga máxima

Modelo	Tamanho nominal (mm)	Momento m	náximo admis	ssível (N·m)	Massa da carga máxima (kg)		
Modelo		M1	M ₂	Мз	m1	m ₂	тз
E-MY2C	16	5	4	3,5	18	16	14
E-IVIY2C	25	13	14	10	35	35	30
E-MY2H	16	7	6	7	15	13	13
E-IVI T 2 17	25	28	26	26	32	30	30
E-MY2HT	16	46	55	46	20	18	18
E-IVI 1 2 11 1	25	100	120	100	38	35	35

Os valores acima são os valores máximos permitidos para o momento e a massa da carga. Consulte cada gráfico em relação ao momento máximo admissível e à massa da carga máxima para uma determinada velocidade da mesa deslizante.

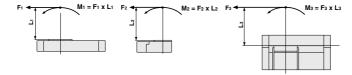
Massa da carga (kg)







Momento (N.m)



<Cálculo do fator de carga guia>

- A carga máxima admissível (1), o momento estático (2) e o momento dinâmico (3) (no momento da aceleração/desaceleração) devem ser examinados para os cálculos de seleção.
- * Calcule m máx. para (1) da massa da carga máxima (m₁, m₂, m₃) e Mmáx. para (2) e (3) do gráfico de momento máximo admissível (M₁, M₂, M₃)

Soma de	Carga de trabalho (m)	Momento estático [M] Nota 1)	Momento dinâmico [ME] Nota 2)
fatores da $\Sigma \alpha$ = carga guia	Massa da carga máxima [m máx.]	+ Momento estático admissível [Mmáx]	+ Momento dinâmico ≦ 1 admissível [MEmáx]

Nota 1) Momento provocado pela carga, com o atuador na condição de repouso.

Nota 2) Momento provocado pela carga equivalente ao impacto no final do curso (no momento do impacto com o batente). Nota 3) Dependendo do formato da peça de trabalho, podem coorrer vários momentos. Quando isso acontece, a soma dos fatores de carga (Cxu) é o total de todos esses momentos.

2. Fórmulas de referência [momento dinâmico no impacto]

Use as seguintes fórmulas para calcular o momento dinâmico quando o choque do impacto do batente for levado em consideração.

m : Carga de trabalho (kg)

F : Carga (N)FE : Carga na aceleração e desaceleração (N)

a : Aceleração ajustada (m/s²)

υ : Velocidade ajustada (mm/s)

M : Momento estático (N•m)

FE = m•a

∴ ME = 1/2 N FE N L1 (N•m) Note 4)

Nota 4) Coeficiente de carga médio (= $\frac{1}{3}$):

Este coeficiente é para calcular a média do momento dinâmico de acordo com cálculos de vida útil.

 Para obter informações detalhadas sobre procedimentos de seleção de modelo, consulte as página 1075 e 1076.

Momento máximo admissível

Selecione o momento dentro da faixa de limites de operação mostrada nos gráficos. Note que o valor da carga máxima admissível pode por vezes ser excedido mesmo dentro dos limites de operação indicados nos gráficos. Portanto, verifique também a carga admissível para as condições selecionadas.

Massa da carga máxima

Selecione a massa da carga dentro da faixa de limites mostrada nos gráficos. Note que o valor do momento máximo admissível pode por vezes ser excedido mesmo dentro dos limites de operação indicados nos gráficos. Portanto, verifique também o momento admissível para as condições selecionadas.

O valor do gráfico é para cálculo de fatores de carga guia. Consulte a tabela abaixo para carga de trabalho máxima real. A carga de trabalho mostra a habilidade do motor.

Consulte as páginas abaixo para valor máximo de carga de trabalho.

E-MY2C	P.1079		
E-MY2H	P.1087		
E-MY2HT	P. 1087		

⚠ Cuidado

Selecione o modelo necessário levando em consideração as especificações de condição de operação e qualquer mudança de especificação possível que possa ocorrer durante a operação. Contate o representante de venda mais próximo para software de seleção de modelo da SMC, que ajudará na seleção do modelo correto.









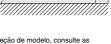
LC6

LZ□

LC3F2









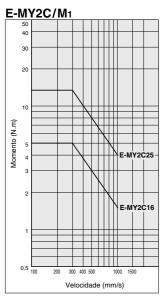
L1 : Distância ao centro de gravidade da carga (m)

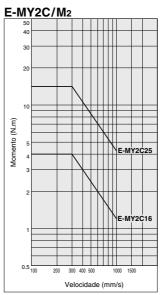
υ

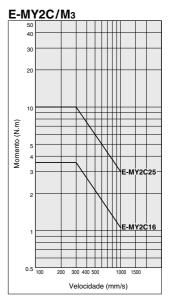
ME: Momento dinâmico (N-m)

Momento máximo admissível/massa da carga máxima

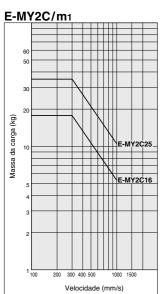
Momento: E-MY2C

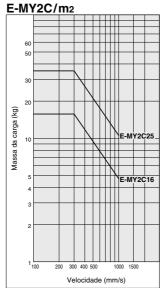


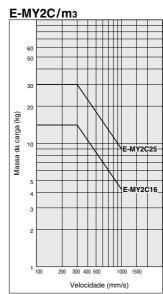




Massa da carga: E-MY2C

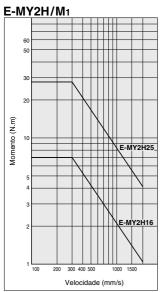


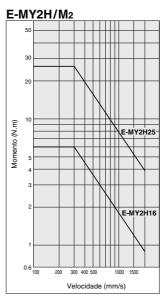


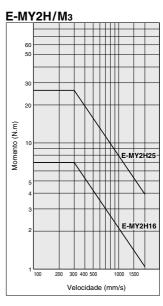




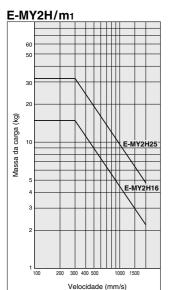
Momento: E-MY2H (eixo simples)

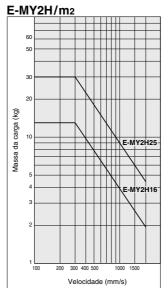


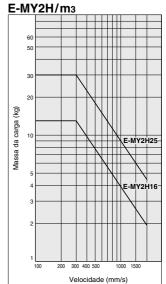




Massa da carga: E-MY2H (eixo simples)







SMC

LJ1 LG1

LTF

LECS

LXF LXP

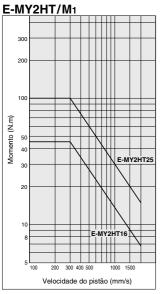
LXS LC6□ $LZ\square$

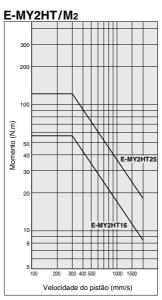
LC3F2

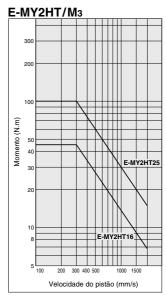
D-□

Momento máximo admissível/massa da carga máxima

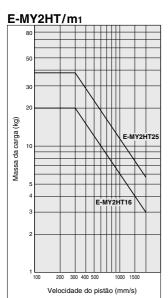
Momento: E-MY2HT (Eixo duplo)

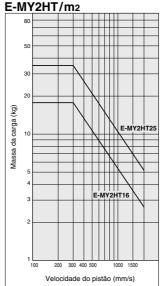


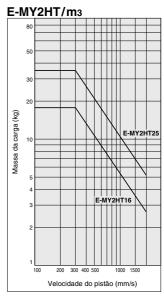




Massa da carga: E-MY2HT (Eixo duplo)







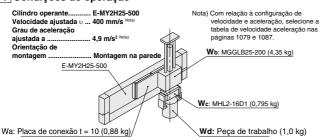


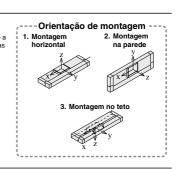
Série E-MY2 Seleção de modelo 3

A seguir estão as etapas para seleção da série E-MY2 mais adequada à sua aplicação.

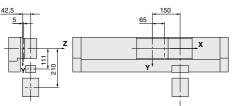
Cálculo do fator de carga da guia

1 Condições de operação





2 Bloqueio da carga



Massa e centro de gravidade para cada peça de trabalho

Nº de peça		Centro de gravidade						
de trabalho (Wn)	(mn)	Eixo X Xn	Eixo Y Yn	Eixo Z Zn				
Wa 0,88 kg		65 mm	0 mm	0,5 mm				
Wb	4,35 kg	150 mm	0 mm	42,5 mm				
Wc	0,795 kg	150 mm	111 mm	42,5 mm				
Wd	1,0 kg	150 mm	210 mm	42,5 mm				

n = a, b, c, d

LJ1 LG₁

ITF

LECS

LXF

LXP

LXS

LC6□

 $LZ\square$

LC3F2

D-□

E-MY

3 Cálculo do centro de gravidade composto

$$\mathbf{m}_3 = \Sigma mn$$

$$= 0.88 + 4.35 + 0.795 + 1.0 = 7.025 \text{ kg}$$

$$\mathbf{X} = \frac{1}{m_2} \mathbf{x} \Sigma (\text{mn x xn})$$

$$= \frac{1}{7.025} (0.88 \times 65 + 4.35 \times 150 + 0.795 \times 150 + 1.0 \times 150) = 139.4 \text{ mm}$$

$$\mathbf{Y} = \frac{1}{m_0} \mathbf{x} \; \Sigma \; (\text{mn x yn})$$

$$= \frac{1}{7.025} (0.88 \times 0 + 4.35 \times 0 + 0.795 \times 111 + 1.0 \times 210) = 42.5 \text{ mm}$$

$$\mathbf{Z} = \frac{1}{m_3} \mathbf{x} \; \Sigma \; (\text{mn x zn})$$

=
$$\frac{1}{7.025}$$
 (0,88 x 5 + 4,35 x 42,5 + 0,795 x 42,5 + 1,0 x 42,5) = **37,8 mm**

4 Cálculo do fator de carga para carga estática

m₃: Massa

 m_3 máx. (a partir de 1 do gráfico MY2H / m_3) = 22,5 (kg)

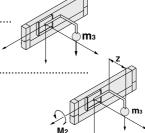
Fator de carga $\alpha_1 = m_3 / m_3 \text{ máx} = 7,025 / 22,5 = 0,31$

M₂: Momento

 M_2 máx. (a partir de 2 do gráfico MY2H / M_2) = 19,5 (N•m)

$$M_2 = m_3 \times q \times Z = 7.025 \times 9.8 \times 37.8 \times 10^{-3} = 2.60 \text{ (N-m)}$$

Fator de carga $\alpha_2 = M_2 / M_2 \text{ máx} = 2.60 / 19.5 = 0.13$



Série E-MY2 Seleção de modelo 4

A seguir estão as etapas para seleção da série E-MY2 mais adequada à sua aplicação.

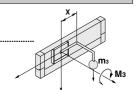
Cálculo do fator de carga da guia

M3:Momento

M₃ máx. (a partir de 3 do gráfico MY2H / M₃) = 19,5 (N•m)

 $M_3 = m_3 \times g \times X = 7,025 \times 9,8 \times 139,4 \times 10-3 = 9,59 (N_{\bullet}m)$

Fator de carga $\alpha 3 = M_3 / M_3 \text{ máx} = 9,59 / 19,5 = 0,49$



5 Cálculo do fator de carga para momento dinâmico-

Carga FE em aceleração e desaceleração

$$F_E = m \times a = 7,025 \times 4,9 = 34,42 (N)$$

M1E: Momento

M_{1E} máx. (a partir de 4 do gráfico MY2H / M₁) = 21,0 (N•m)

$$M_{1E} = \frac{1}{3} \times F_E \times Z = \frac{1}{3} \times 34,42 \times 37.8 \times 10^{-3} = 0,43 \text{ (N-m)}$$

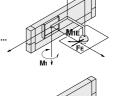
Fator de carga $\alpha 4 = M_{1E} / M_{1E} \text{ máx} = 0.43 / 21.0 = 0.02$



M₃E máx. (a partir de 5 do gráfico MY2H / M₃) = 19,5 (N•m)

$$M_{3E} = \frac{1}{3} \times F_{E} \times Y = \frac{1}{3} \times 34,42 \times 42,5 \times 10 - 3 = 0,49 \text{ (N-m)}$$

Fator de carga $\alpha 5 = M3E / M3E máx = 0,49 / 19,5 = 0,03$



6 Soma e verificação dos fatores de carga da guia —

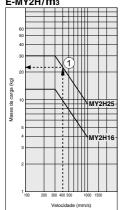
 $\Sigma \alpha = \alpha_1 + \alpha_2 + \alpha_3 + \alpha_4 + \alpha_5 = 0.98 \le 1$

O cálculo acima está dentro do valor permitido; portanto, o modelo selecionado pode ser utilizado. Em um cálculo real, quando a soma total dos fatores de carga guia $\Sigma \alpha$ na fórmula acima for superior a 1, considere diminuir a velocidade, aumentar o diâmetro ou alterar a série do produto

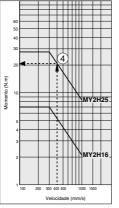
Massa da carga

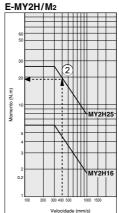
Momento admissível

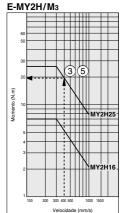
E-MY2H/m3



E-MY2H/M1







Atuador sem haste



Série E-MY2C

Tipo com guia do seguidor do came Tamanho nominal: 16, 25



1077

LJ1
LG1
LTF
LECS:
LXF
LXP
LXS
LC6:
LZC
LZC
C-MY

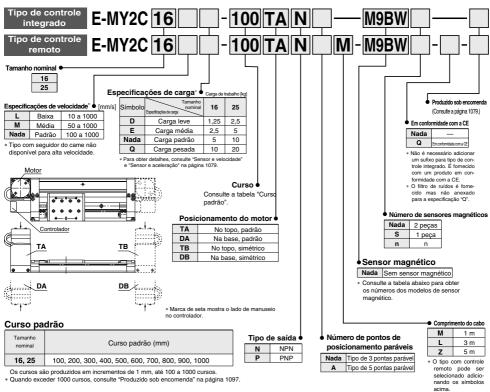
Atuador sem haste

Série E-MY2C



Tipo de guia de seguidor do came/Tamanho nominal: 16, 25

Como pedir



Sensores magnéticos aplicáveis / Para obter especificações detalhadas do sensor magnético, consulte as páginas 1451 a 1510.

Π,	_	Função Entrada 🖁 g Cabeame Tensão da can		carga	Modelo do sen	sor magnético	Comprimento do cabo (m) *				Conector	Car									
į	8	especial			nto (saída)	nto (saída)		DC AC		Em linha	0,5 (Nada)	1 (M)	3 (L)	5 (Z)	pré-cabeado	aplic					
					3 fios (NPN)		5 V		M9NV	M9N	•	•	•	0	0	Circuito de circuito					
용	용	_			3 fios (PNP)		12 V	12 V	M9PV	M9P	•	•	•	0	0	integrado					
o o	sólido		Grommet	Sim	2 fios	24 V	12 V	12 V	M9BV	M9B	•	•	•	0	0	— Relé,	Relé,				
ens	Indicação de diagnóstico Display de 2 cores	ado		ação de nóstico ay de 2,	ão de stico r de 2,		SIIII	3 fios (NPN)	24 V	5 V	_	M9NWV	M9NW	•	•	•	0	0	Circuito de	CLP	
S										3 fios (PNP)	12 V	· V	M9PWV	M9PW	•	•	•	0	0	circuito integrado	
							2 fios		12 V		M9BWV	M9BW	•	•	•	0	0	_			
sor	bea					Cim		Sim	3 fios (equivalente a NPN)	_	5 V	_	A96V	A96	•	_	•	_	_	Circuito de circuito integrado	_
Senso	9	_	Grommet	JIIII	2 fios	24 V	12 V	100 V	A93V	A93	•	_	•	•	_	_	Relé,				
ū	dip			Nenhuma		24 V	5 V, 12 V	100 V ou menos	A90V	A90	•	_	•	_	_	Circuito de circuito integrado	CLP				

5 m

* Sensores de estado sólido marcados com"O" são produzidos após o recebimento do pedido.

* Para obter detalhes dos sensores magnéticos com conector pré-cabeado, consulte as páginas 1494 e 1495.

7

* O sensor magnético é fornecido junto (não montado).



M9NW7

Atuador sem haste Tipo com guia do seguidor do came Série E-MY2C





Produzido sob encomenda (Para obter detalhes, consulte a página 1097.)

Símbolo Especificações				
-XB11	Curso longo			
-X168	Especificações da rosca de inserção helicoidal			

Peso

Unidade	do atua	dor Unidade: kg
Tamanho nominal	Peso básico	Peso adicional por 50 mm de curso
16	2,00	0,14
25	3,71	0,21

Unidade controladora remota Unidade: kg

	Comprimento do cabo						
Corpo do controlador	1 m	3 m	5 m				
0.24	0.09	0.24	0.39				

Como calcular/Exemplo: E-MY2C25-300TANM Unidade do atuador

Peso básico 3,71 (kg) Peso adicional 0,21/50 cursos Curso do atuador 300 cursos

 $3,71 + 0,21 \times 300 \times 50 = 4,97 \text{ kg}$

Unidade controladora remota Corpo do controlador ... Comprimento do cabo (3 m)...... 0,24 kg 0.24 + 0.24 = 0.48 kg

Peças de reposição

Referência da reposição da unidade de acionamento

Modelo Tamanho nominal	E-MY2C
16	E-MY2BH16*1- Curso *2
25	E-MY2BH25*1- Curso *2

<sup>Detalhe as especificações de velocidade/carga na parte *1.
Detalhe a posição do motor e estilo da saída na parte *2.</sup>

Referência da reposição da unidade de acionamento E-MY2BH16MQ-300TANAL

Especificações básicas

Mo	del)		E-MY2C					
Faixa de ajuste da Baixa			10 a 1000 mm/s						
velocidadé de	velocidade de Média			50 a 100	00 mm/s				
transferência			Padrão		100 a 10	000 mm/s			
Faixa de ajuste da	ace	lera	ção	Carga pesada	Carga padrão	Carga média	Carga leve		
da velocidade de t	rans	fer	ència	0,25 a 2,45 m/s ²	0,49 a 4,90 m/s ²	0,98 a 9,80 m/s ²	1,96 a 19,6 m/s ²		
N	lota)	Tan	nanho nominal: 16	10 kg	5 kg	2,5 kg	1,25 kg		
Carga de trabalho máx	ima	Tan	nanho nominal: 25	20 kg	10 kg	5 kg	2,5 kg		
Método de aceleração	o e d	esa	celeração	Condução trapezoidal					
Direção de moviment	0			Direção horizontal (ângulo máximo de inclinação: 2°)					
Precisão de parada de	Tipo	de	3 pontas parável	Ambas extremidades (batentes mecânicos), 1 posição intermediária					
posicionamento repetido	Tipo	de	5 pontas parável	Ambas extremidades (batentes mecânicos), 3 posições intermediárias					
Precisão de parada de		-	Ambas as extremidades	± 0,01 mm					
posicionamento repet	ido	1	Posição de parada ntermediária	± 0,1 mm					
Resistência externa		Tan	anho nominal: 16	10 N					
admissível	Ī	Tan	anho nominal: 25	20 N					
Método de posicionamento d	le pon	to de	parada intermediária	Instrução direta, instrução JOG					
Ponto de configuração de posicionamento		Corpo do controlador							
Display		LED para fonte de alimentação, LED para alarme, LED para conclusão de posicionamento							
Sinal de entrada				Sinal de comando para acionamento, sinal de entrada de parada de emergência					
Sinal de saída				Sinal de conclusão de posicionamento, sinal de detecção de emergência, sinal de preparo					

Nota) A carga de trabalho máxima mostra a habilidade do motor. Considere com o fator de carga da quia ao selecionar um modelo.

Especificações elétricas

Fonte de	Tensão da fonte de alimentação	24 VCC ±10%			
alimentação para acionamento	Consumo de corrente	Corrente nominal 2,5 A (Máx. 5 A: 2 s ou menos) a 24 VCC			
Fonte de	Tensão da fonte de alimentação	24 VCC ±10%			
alimentação para sinais	Consumo de corrente	30 mA a 24 VCC e capacidade de carga de saída			
Capacidade do	sinal de entrada	6 mA ou menos a 24 VCC/1 circuito (entrada do fotoacoplador)			
Capacidade de	carga de saída	30 VCC ou menos, 20 mA ou menos/1 circuito (saída de dreno aberta)			
Itens de detecçã	ão de emergência	Parada de emergência, Desvio de saída, Desvio de fonte de alimentação, Desvio de acionamento, Desvio de temperatura Desvio de curso, Desvio de motor, Desvio do controlador			

Especificações ambientais

Faixa de	Tipo de conti	role integrado	5 a 40 °C			
temperatura	Tipo de	Unidade do atuado	5 a 50 °C			
de trabalho	controle remoto	Unidade controladora remota	5 a 40 °C			
Umidade relativa			35 a 85% UR (sem condensação)			
Faixa de temperatura de armazenamento		enamento	-10 a 60 °C (Sem congelamento e condensação)			
Faixa de umida	Faixa de umidade de armazenamento		35 a 85% UR (sem condensação)			
Tensão suport	ada		500 VCA para 1 minuto entre todos os terminais externos e a caix			
Resistência do	isolamento		50 MΩ (500 VCC) entre todos os terminais externos e a caixa			
Resistência ac	ruído		1000 Vpp, largura de pulso de 1 ms, tempo de elevação de 1 ns			
Marcação CE	Tipo de contro	le integrado	Padrão			
marcação CE	Tipo de contro	le remoto	Disponível somente com produtos com sufixo -Q			

Velocidade/aceleração

Sensor e velocidade (Carlo								
Nº do sensor	Baixa velocidade	Velocidade média	Velocidade padrão					
1	10	50	100					
2	20	75	200					
3	30	100	300					
4	40	125	400					
5	50	150	500					
6	75	200	600					
7	100	250	700					
8	300	300	800					
9	500	500	900					
10	1000	1000	1000					

Sensor e a	[m/s ²]			
Nº do sensor	Carga pesada	Carga padrão	Carga média	Carga leve
1	0,25	0,49	0,98	1,96
2	0,49	0,74	1,47	2,94
3	0,74	0,98	1,96	3,92
4	0,98	1,23	2,45	4,90
5	1,23	1,47	2,94	5,88
6	1,47	1,96	3,92	7,84
7	1,72	2,45	4,90	9,80
8	1,96	2,94	5,88	11,76
9	2,21	3,92	7,84	15,68
10	2,45	4,90	9,80	19,60

Nota 1) A configuração de fábrica padrão para o sensor é Nº 1.

ØSMC

1079

LJ1 LG1

LTF LECS

LXF

LXP

LXS LC6□

LZ

LC3F2

D-□ E-MY

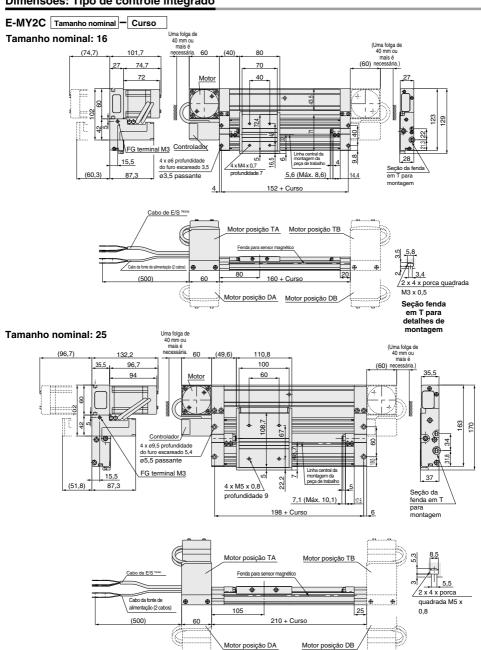
^{*} Para o tipo com controle integrado, adicione 0,24 kg (corpo do controlador) ao peso básico

Para um tipo de controle remoto, insira o símbolo para comprimento do cabo. Exemplo) E-MY2C16MQ-300TANAL

Nota 2) A configuração de fábrica padrão para o sensor é Nº 1 Nota 3) Tipo com seguidor do came não disponível para alta velocidade

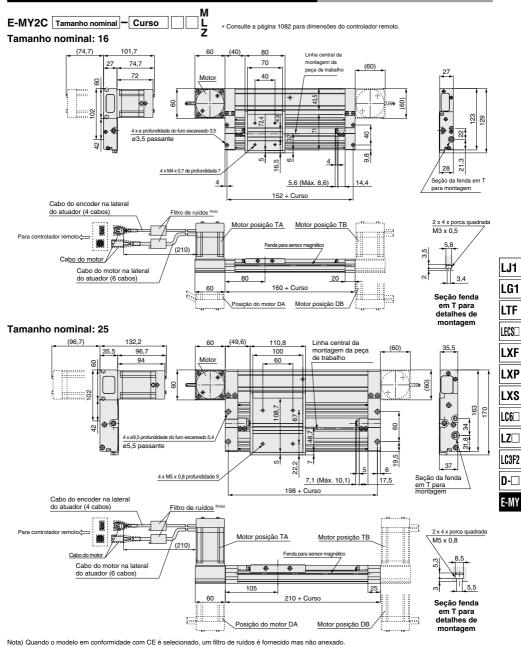
Série E-MY2C

Dimensões: Tipo de controle integrado



Atuador sem haste Tipo com guia do seguidor do came Série E-MY2C

Dimensões: Tipo com controle remoto (unidade atuadora)



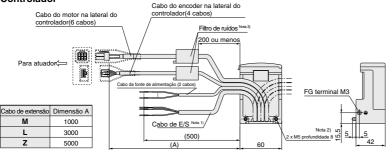
O cabo para os modelos em conformidade com CE e selectionado, un mino de tridos e formecido más naciantezado.

O cabo para os modelos em conformidade com CE usa cobertura dedicada. Mesmo que um filtro de ruídos seja anexado a produtos em não conformidade com CE, os produtos não podem ser modificados para um produto em conformidade com CE.

Série E-MY2C

Dimensões: Tipo de controle remoto (unidade controladora remota)

Controlador





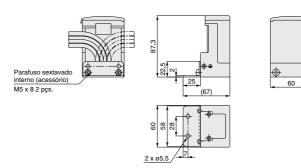
Nota 1) Para tipo parável de 3 pontos, o cabo de E/S é do tipo 9 núcleos e para o tipo de 5 pontas parável, um tipo 11 núcleos é utilizado.

Nota 2) Ao montar o controlador remoto, use o parafuso M4 incluso ou use a rosca M5 localizada em um lado do controlador.

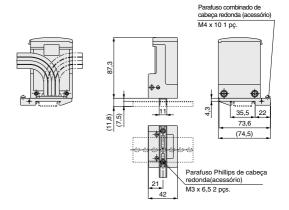
Nota 3) Quando o modelo em conformidade com CE for selecionado, um filtro de ruídos é incluído mas não anexado.

O cabo para os modelos com conformidade com CE usa cobertura dedicada. Mesmo se um filtro de ruídos estiver anexado a um produto em não conformidade com CE, os produtos não podem ser alterados para um produto compatível CE.

Suporte-L / MYE-LB (opcional)



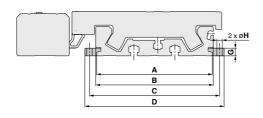
Suporte de trilho DIN / MYE-DB (opcional)

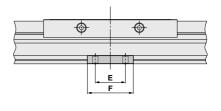


Atuador sem haste Tipo com guia do seguidor do came Série E-MY2C

Suporte lateral

Suporte lateral MYC-S□A



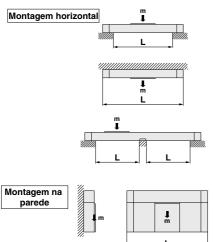


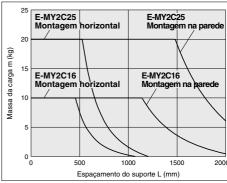
Modelo	Diâmetro aplicável	Α	В	С	D	E	F	G	øΗ
MYC-S16A	E-MY2C16	60,6	64,6	70,6	77,2	15	26	4,9	3,4
MYC-S25A	E-MY2C25	95,9	97,5	107,9	115,5	25	38	6,4	4,5

^{*} Um conjunto de suportes laterais consiste em um suporte esquerdo e um suporte direito.

Guia para aplicação de suporte lateral

Em operação em curso longo, o atuador pode sofrer deflexão, dependendo do seu próprio peso e da massa da carga. Nesse caso, use um suporte lateral na seção central. O espaçamento (L) do suporte não deve ser maior do que os valores mostrados no gráfico abaixo.





⚠ Cuidado

 Se as superfícies de montagem do atuador não forem medidas corretamente, usar um suporte lateral pode causar operação incorreta.

Portanto, não se esqueça de nivelar o tubo do cilindro durante a montagem. Além disso, para a operação de curso longo envolvendo vibração e impacto, é recomendado o uso de um suporte lateral, mesmo se os valores de espaçamento estiverem dentro dos limites permitidos exibidos no gráfico.

 Os suportes não são destinados para a montagem; use-os apenas para suporte.

LG1
LTF
LECS
LXF
LXP
LXS
LC6
LZC
LC3F2

E-MY

LJ1



Atuador sem haste

((c**AL**° us

Série E-MY2H

Guia linear tipo eixo simples Tamanho nominal: 16, 25



Série E-MY2HT

Guia linear tipo eixo duplo Tamanho nominal: 16, 25



LJ1

LG1 LTF

LECS

LXF

LXP LXS

LC6□

LZ□

LC3F2

D-□

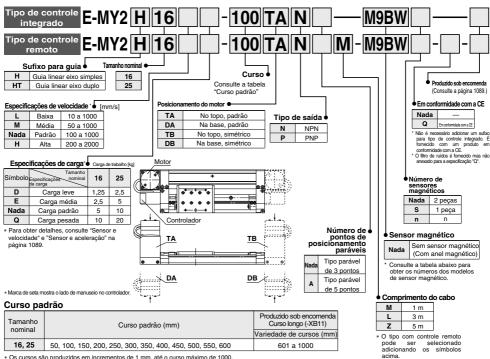
Atuador sem haste

Série E-MY2H/HT



Tipo com guia linear / tamanho nominal: 16, 25 c Sus

Como pedir



* Os cursos são produzidos em incrementos de 1 mm, até o curso máximo de 1000.

No entanto, quando um curso fora do padrão 51 a 599 for necessário, adicione "-XB10" no fim do número do modelo.

Quando o curso exceder 600 mm, adicione "-XB11" no fim do número do modelo. Consulte "Produzido sob encomenda" na página 1097.

* Quando exceder 1000 cursos, consulte "Produzido sob encomenda" na página 1097.

Sensores magnéticos aplicáveis / Para obter especificações detalhadas do sensor magnético, consulte as páginas 1451 a 1510.

(Exemplo) M9N

M9NWM

	Função	Catrodo	pada adora	Cabeamento	Te	Tensão da carga		Modelo do sen	sor magnético	Comp	rimento d	lo cabo (m) *	Conector	Co	rga
Tipo	especial	Entrada elétrica	ampa	(Saída)				Direção da en	trada elétrica	0,5	1	3	5	pré-cabeado		cável
		cictioa	ig Ea	(Gaida)	D	С	AC	Perpendicular	Em linha	(Nada)	(M)	(L)	(Z)	,		
				3 fios (NPN)		5 V		M9NV	M9N	•	•	•	0	0	Circuito	
<u>o</u>	-			3 fios (PNP)		12 V		M9PV	M9P	•	•	•	0	0	de CI	1
Sensor de estado sólido			2 fios	04.17	. , 12 V		M9BV	M9B	•	•	•	0	0	_	Relé,	
sol	Indicação de	Grommet	Sim	3 fios (NPN)	24 V	5 V	1 -	M9NWV	M9NW	•	•	•	0	0	Circuito	CLP
ຜິ	diagnóstico display de 2			3 fios (PNP)		12 V		M9PWV	M9PW	•	•	•	0	0	de CI	1
	(cores)			2 fios		12 V	1	M9BWV	M9BW	•	•	•	0	0	_	
5 P			Sim	3 fios (equivalente a NPN)	_	5 V	_	A96V	A96	•	_	•	_	_	Circuito de Cl	
o E	-	Grommet	oim		24 V	12 V	100 V	A93V	A93	•	_	•	•	_	_	Relé,
Sen			Nenhuma	2 fios	24 V	5 V, 12 V	100 V ou menos	A90V	A90	•	_	•	_	_	Circuito de Cl	CLP

3 m MANMI 5 m 7 M9NW7

1 m

* Sensores de estado sólido marcados com "O" são produzidos após o recebimento do pedido. * Para obter detalhes dos sensores magnéticos com conector pré-cabeado, consulte as páginas 1494 e 1495.

М

* O sensor magnético é fornecido junto (não montado)

* Símbolos de comprimento do cabo: 0,5 m



Produzido sob encomenda (Para obter detalhes, consulte a página 1097.)

Símbolo	Especificações
-XB10	Curso intermediário
-XB11	Curso longo
-X168	Especificações da rosca de inserção helicoidal

Peso

Unidade do a	atuador		Unidade: kg		
Modelo	Tamanho nominal	Peso básico	Peso adicional por 50 mm de curso		
E-MY2H	16	1,87	0,14		
E-IVITZIT	25	3,37	0,23		
E-MY2HT	16	2,30	0,21		
	25	4,59	0,38		

Unidade controladora remota Unidade: kg

Corpo do controlador	Comprimento do cabo					
Corpo do controlador	1 m	3 m	5 m			
0,24	0,09	0,24	0,39			

Como calcular/ Exemplo: E-MY2H25-300TANM Unidade do atuador

Peso básico ·· 3,37 (kg) Peso adicional 0,23/50 cursos Curso do atuador 300 cursos 3,37 + 0,23 x 300 v 50 = 4,75 kg

Unidade controladora remota

Corpo do controlador Comprimento do cabo (3 m)................ 0,24 kg 0.24 + 0.24 = 0.48 kg

Peças de reposição

Modelo Tamanho nominal	E-MY2H/HT
16	E-MY2BH16*1- Curso *2
25	E-MY2BH25*1- Curso *2

^{*} Detalhe as especificações de velocidade/carga na parte *1. * Detalhe a posição do motor e estilo da saída na parte *2.

Referência da reposição da unidade de acionamento E-MY2BH16MQ-300TANAL

Especificações básicas

Modelo		E-MY2H/HT						
Faixa de ajuste da	Baixa	10 a 1000 mm/s						
velocidade de	Média	50 a 1000 mm/s						
transferência	Padrão	100 a 1000 mm/s						
	Alta		200 a 2000 mm/s					
Faixa de ajuste da aceleraç	ão da	Carga pesada	Carga padrão	Carga média	Carga leve			
velocidade de transferência	1	0,25 a 2,45 m/s ²	0,49 a 4,90 m/s ²	0,98 a 9,80 m/s ²	1,96 a 19,6 m/s ²			
	manho nominal: 16	10 kg	5 kg	2,5 kg	1,25 kg			
Carga de trabalho máxima Ta	manho nominal: 25	20 kg	10 kg	5 kg	2,5 kg			
Método de aceleração e desace	Método de aceleração e desaceleração			Condução trapezoidal				
Direção de movimento		Direção horizontal (ângulo máximo de inclinação: 2°)						
	3 pontas parável	Ambas extremi	dades (batentes m	necânicos), 1 posição intermediária				
posicionamento repetido Tipo de	5 pontas parável	Ambas extremidades (batentes mecânicos), 3 posições intermediárias						
Precisão de parada de	Ambas as extremidades	± 0,01 mm						
posicionamento repetido	Posição de parada intermediária	± 0,1 mm						
Resistência externa Ta	manho nominal: 16		10	0 N				
admissível _{Ta}	manho nominal: 25	20 N						
Método de posicionamento de ponto d	Método de posicionamento de ponto de parada intermediária			Instrução direta, instrução JOG				
Ponto de configuração de posicionam	Corpo do controlador							
Display	Display			LED para fonte de alimentação, LED para alarme, LED para conclusão de posicionamento				
Sinal de entrada	Sinal de entrada			Sinal de comando para acionamento, sinal de entrada de parada de emergência				
Sinal de saída		Sinal de conclusão de posicionamento, sinal de detecção de emergência, sinal de preparo						

Nota 1) A carga de trabalho máxima mostra a habilidade do motor. Considere com o fator de carga da guia ao selecionar um modelo.

Especificações elétricas

Fonte de alimentação	Tensão da fonte de alimentação	24 VCC ±10%	
para acionamento	Consumo de corrente	Corrente nominal 2,5 A (Máx. 5 A: 2 s ou menos) a 24 VCC	
Fonte de alimentação para sinais	Tensão da fonte de alimentação	24 VCC ±10%	
para siriais	Consumo de corrente	30 mA a 24 VCC e capacidade de carga de saída	
Capacidade do sinal de entrada		6 mA ou menos a 24 VCC/1 circuito (entrada do fotoacoplador)	
Capacidade de carga de saída		30 VCC ou menos, 20 mA ou menos/1 circuito (saída de dreno aberta)	
Itens de detecção de emergência		Parada de emergência, desvio de saída, desvio da fonte de alimentação, desvio de condução, desvio de temperatura Desvio de curso, Desvio de motor, Desvio do controlador	

Especificações ambientais

Faixa de	Tipo de controle	integrado	5 a 40 °C		
temperatura de trabalho	Tipo de	Unidade do atuado	0400 0		
	controle remoto	Unidade controladora remota			
Umidade relativ	a		35 a 85% UR (sem condensação)		
Faixa de tempe	ratura de armazena	amento	−10 a 60 °C (Sem congelamento e condensação)		
Faixa de umida	de de armazename	ento	35 a 85% UR (sem condensação)		
Tensão suporta	ıda		500 VCA para 1 minuto entre todos os terminais externos e a caix		
Resistência do	isolamento		50 MΩ (500 VCC) entre todos os terminais externos e a caix		
Resistência ao ruído			1000 V p-p, largura de pulso de 1 µs, tempo de elevação de 1 ns		
	Tipo de controle	integrado	Padrão		
Marcação CE	Tipo de controle	remoto	Disponível apenas com produtos com sufixo -Q (opcional)		

Velocidade/Aceleração

Sensor e velocidade Nota 1) [mm/s]						
Nº do sensor	Baixa velocidade	Velocidade média	Velocidade padrão	Alta velocidade		
1	10	50	100	200		
2	20	75	200	400		
3	30	100	300	600		
4	40	125	400	800		
5	50	150	500	1000		
6	75	200	600	1200		
7	100	250	700	1400		
8	300	300	800	1600		
9	500	500	900	1800		
10	1000	1000	1000	2000		

Sensor 6	Sensor e aceleração Nota 2)						
Nº do sensor	Carga pesada	Carga padrão	Carga média	Carga leve			
1	0,25	0,49	0,98	1,96			
2	0,49	0,74	1,47	2,94			
3	0,74	0,98	1,96	3,92			
4	0,98	1,23	2,45	4,90			
5	1,23	1,47	2,94	5,88			
6	1,47	1,96	3,92	7,84			
7	1,72	2,45	4,90	9,80			
8	1,96	2,94	5,88	11,76			
9	2,21	3,92	7,84	15,68			
10	2,45	4,90	9,80	19,60			

Nota 1) A configuração de fábrica padrão para o sensor é Nº 1. Nota 2) A configuração de fábrica padrão para o sensor é Nº 1.



LJ1 LG₁

LTF **LECS**

LXF

LXP

LXS

LC6□ LZ

LC3F2

D-

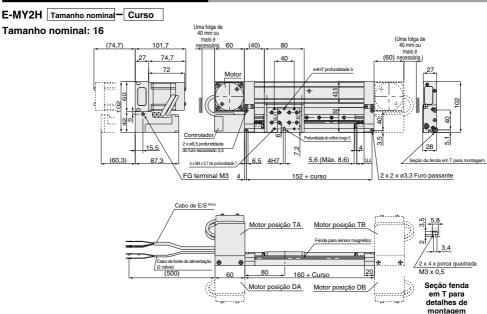
^{*} Para o tipo com controle integrado, adicione 0,24 kg (corpo do controlador) ao peso básico.

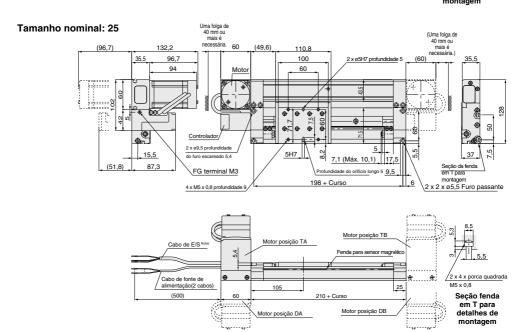
Para um tipo de controle remoto, insira o símbolo para comprimento do cabo. Exemplo) E-MY2H16MQ-300TANAL

Nota 2) A carga útil reduz se o curso exceder 1000 cursos. Consulte a página 1097.

Série E-MY2H/HT

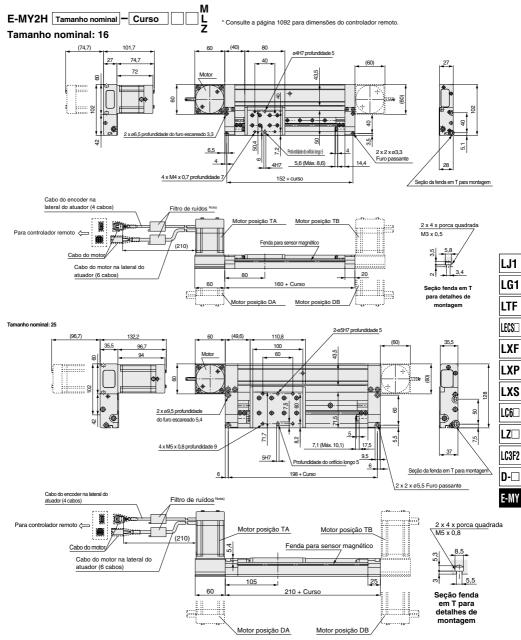
Dimensões: Tipo de controle integrado





Atuador sem haste Tipo guia linear Série E-MY2H/HT

Dimensões: Tipo com controle remoto (unidade atuadora)



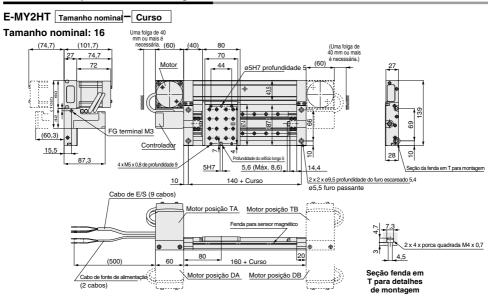
Nota) Quando o modelo em conformidade com CE é selecionado, um filtro de ruídos é fornecido mas não anexado.

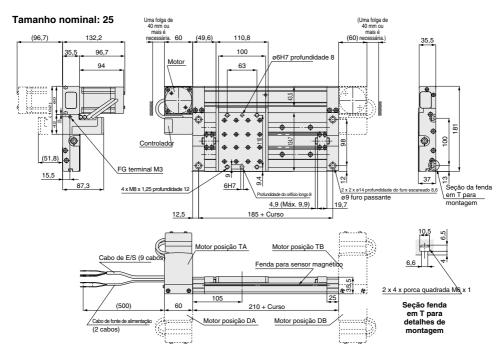
O cabo para os modelos em conformidade com CE usa cobertura dedicada. Mesmo que um filtro de ruídos seja anexado a produtos em não conformidade com CE, os produtos não podem ser modificados para um produto em conformidade com CE.



Série E-MY2H/HT

Dimensões: Tipo de controle integrado

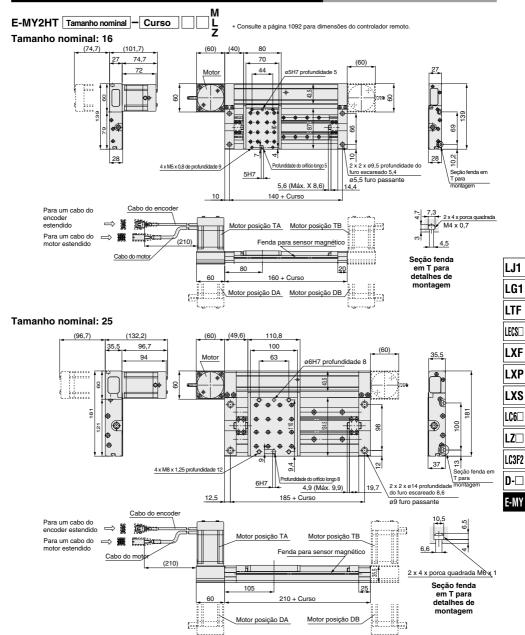




Nota) Para o tipo parável de 3 pontas, o cabo de E/S é tipo 9 núcleos e para o tipo parável de 5 pontas, um tipo de 11 núcleos é utilizado.



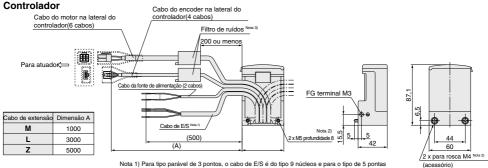
Dimensões: Tipo com controle remoto (unidade atuadora)



Nota) Quando o modelo em conformidade com CE é selecionado, um filtro de ruídos é fornecido mas não anexado.
O cabo para os modelos em conformidade com CE usa cobertura dedicada. Mesmo que um filtro de ruídos eja anexado a produtos em não conformidade com CE, os produtos não podem ser modificados para um produto em conformidade com CE.

Série E-MY2H/HT

Dimensões: Tipo de controle remoto (unidade controladora remota)



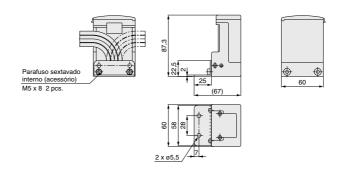
Nota 1) Para tipo parável de 3 pontos, o cabo de E/S é do tipo 9 núcleos e para o tipo de 5 pontas parável, um tipo 11 núcleos é utilizado.

Nota 2) Ao montar o controlador remoto, utilize o parafuso M4 incluso ou use a rosca M5 localizada em um lado do controlador.

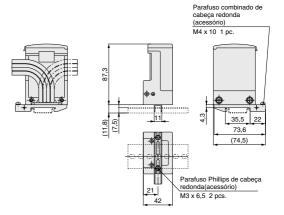
Nota 3) Quando o modelo em conformidade com CE é selecionado, um filtro de ruídos é fornecido, mas não anexado.

O cabo para os modelos com conformidade com CE usa cobertura dedicada. Mesmo se um filtro de ruidos é anexado a um produto que não esteja em conformidade com CE, o produto não pode ser mudado para um produto em conformidade com CE.

Suporte-L / MYE-LB (opcional)



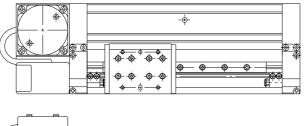
Suporte de trilho DIN / MYE-DB (opcional)

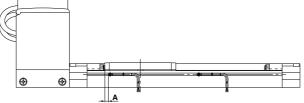


Atuador sem haste Série E-MY2

Posição adequada de montagem do sensor magnético com detecção no fim do curso

Nota) O intervalo de operação é uma diretriz incluindo histerese, não significa que seja garantida. Podem existir altas variações (até ±30%) dependendo das condições do ambiente.





D-A9, D-A9□V

Modelo	Tamanho nominal	A	Intervalo de operação
E-MY2C		4	
E-MY2H	16	6	
E-MY2HT		30	8.5
E-MY2C E-MY2H E-MY2HT	25	4,4	6,5

D-M9, D-M9□V

(mm)

D-M9 □ W , D-M9 □ WV (mm)									
Modelo	Tamanho nominal	A	Intervalo de operação						
E-MY2C		8							
E-MY2H	16	10	6						
E-MY2HT		34							
E-MY2C E-MY2H E-MY2HT	25	8,4	9						

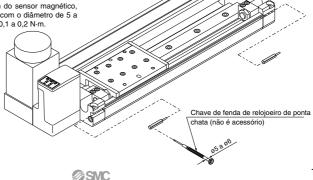
Montagem do sensor magnético

Ao montar um sensor magnético, insira-o na ranhura de montagem do sensor magnético do atuador na direção mostrada no desenho à direita. Uma vez na posição de montagem, use uma chave de fenda de relojoeiro de ponta plana para apertar o parafuso de montagem do sensor magnético que está incluso.

Nota) Ao apertar um parafuso de montagem do sensor magnético, use uma chave de fenda de relojoeiro com o diâmetro de 5 a 6 mm. O torque de aperto deve ser de 0,1 a 0,2 N·m.

Parafuso de montagem do sensor magnético Torque de aperto (N·m)

Modelo do sensor magnético	Torque de aperto
D-A9□(V)	0,10 a 0,20
D-M9□(V)	0,10 a 0,15
D-M9□W(V)	



LJ1 LG1

LTF

LECS D

LXP

LXS

LC6□ LZ□

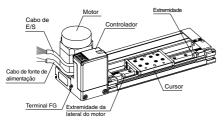
LC3F2

D- \square

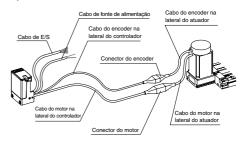
Série E-MY2

Nomes e funções das peças individuais

Tipo de controle integrado

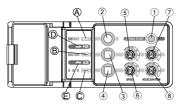


Tipo de controle remoto



Descrição	Conteúdo/Funções
Cursor	Peça móvel dentro do atuador
Motor	Motor ativando o atuador
Cabo de fonte de alimentação	Cabo da fonte de alimentação para fornecer energia ao atuador
Cabo de E/S	Cabo de E/S para transmitir o sinal de conclusão de posicionamento e instruções de condução
Unidade controladora	A unidade para controlar e ajustar o atuador e indicar seu status
Terminal FG	O terminal para conectar o cabo FG
Cabo do encoder na lateral do atuador	Cabo do encoder para conectar o atuador ao controlador
Cabo do motor na lateral do atuador	Cabo do motor para conectar o atuador ao controlador
Cabo do encoder na lateral do controlador	Cabo do encoder para separar o controlador
Cabo do motor na lateral do controlador	Cabo do motor para separar o controlador

Detalhe do controlador



Sensor

Descrição	Conteúdo/Funções			
1	Sensor de aprendizado de curso			
2 a 4	Sensor para mover o atuador para posição intermediária e ajustar a posição intermediária			
5 Sensor rotativo para ajustar a velocidade de movimento da extremidade lateral de				
6 Sensor rotativo para ajustar a velocidade de movimento da outra extremidade				
7 Sensor rotativo para ajustar a aceleração de movimento da extremidade lateral do				
8	Sensor rotativo para ajustar a aceleração de movimento da outra extremidade			

Lâmpada indicadora e o display para Funções básicas

	Descrição	Fonte de	Instrução de acionamento					Quando desacelerado	Quando o	
Símbolo		alimentação LIG	Lateral do motor	Extremidade	*1 Intermediário 1	*1 Intermediário 2	*1 Intermediário 3	e parado completamente*1	alarme está ativado.	
Α	Lâmpada indicadora MEIO (verde)	_	_	_	0	0	0	_		
В	Lâmpada indicadora MOTOR (verde)	_	0	_	_	0	_	0	*2	
С	Lâmpada indicadora FIM (verde)	_	_	0	_	_	0	0		
D	Lâmpada indicadora PWR (verde)	0	0	0	0	0	0	0	0	
Е	Lâmpada indicadora ALM (vermelha)	_	_	_	_	_	_	_	0	

[○] indicates on status, and — indicates off status *1) Displays for the 5-point stoppable type only.



^{*2)} When the alarm is activated, see page 1096 for the ALM display.

Circuitos internos e exemplos de cabeamento

Tipo 3 pontas parável

Cabos de fonte de alimentação de 2 núcleos AWG20 (20 cabos/0,52 mm²)

Símbolo	Cor	Nome do sinal	Conteúdo
CC1 (+)	Marrom	VCC	Cabos de fonte de alimentação
CC1 (-)	Azul	TERRA	para condução do atuador

Cabo de E/S de 9 núcleos AWG28 (7 cabos/ 0,88 mm²)

Símbolo	Cor	Nome do sinal	Conteúdo		
CC2 (+)	Marrom	VCC	Cabos de fonte de		
CC2 (-)	Azul	TERRA	alimentação para sinal		
SAÍDA1	Rosa	Saída PRONTO	Sinal indicando que o controlador está operável		
SAÍDA2 Laranja		Saída 1 de conclusão de posicionamento	Sinal indicando que o		
SAÍDA3	Amarelo	Saída 2 de conclusão de posicionamento	posicionamento está completo		
SAÍDA4	Verde	Saída de alarme	Sinal indicando que um alarme foi gerado		
ENTRADA1 Roxo		Entrada 1 de instrução de acionamento	Sinal de instrução para atuador		
ENTRADA2	Cinza	Entrada 2 de instrução de acionamento	Siriai de iristrução para atuador		
ENTRADA3	Branco	Parada de emergência	Sinal fornecendo instrução de parada de emergência (A parada de emergência é ativada quando o contato é aberto)		
Fete produto	node cer i	sado sem cabos E/S de	conevão no entanto tome cuidado		

e instale um sensor de fonte de alimentação para o atuador. Em caso de uma emergência, desligue-o.

Sinais de cabo de E/S

Sinal de entrada

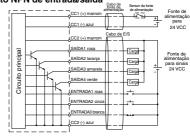
Sinal de saída

Comando	Símbolo			
Comando	ENTRADA1	ENTRADA2		
Instrução de acionamento do lado do motor	0	_		
Instrução de acionamento da extremidade	_	0		
Instrução de acionamento intermediário	0	0		

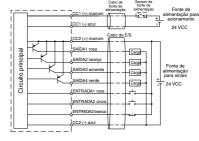
Otation de atronder	Simbolo				
Status do atuador	SAÍDA1	SAÍDA2	SAÍDA3		
Conclusão do posicionamento final do lado do motor	0	0	1		
Conclusão do posicionamento final	0	_	0		
Conclusão de posicionamento intermediário	0	0	0		

O indica o status ligado, e — indica o status desligado

Circuito NPN de entrada/saída



Circuito PNP de entrada/saída



Tipo 5 pontas parável

Cabos de fonte de alimentação de 2 núcleos AWG20 (20 cabos/0.52 mm²)

Conteúdo
fonte de alimentação
ndução do atuador

Cabo de E/S de 11 núcleos AWG28 (7 cabos/ 0,88 mm²)

Símbolo Cor Nome do sinal		Nome do sinal	Conteúdo
CC2 (+)	Marrom	VCC	Cabos de fonte de
CC2 (-)	Azul	TERRA	alimentação para sinal
SAÍDA1	Rosa	Saída PRONTO	Sinal indicando que o controlador está operável
SAÍDA2 Laranja		Saida 1 de conclusão de posicionamento	Sinal indicando que o
SAÍDA3 Amarelo		Saída 2 de conclusão de posicionamento	posicionamento está
SAÍDA4	Vermelho	Saida 3 de conclusão de posicionamento	completo
SAÍDA5	Verde	Saída de alarme	Sinal indicando que um alarme foi gerado
ENTRADA1	Roxo	Entrada 1 de instrução de acionamento	
ENTRADA2 Cinza		Entrada 2 de instrução de acionamento	Sinal de instrução para atuador
ENTRADA3 Preto		Entrada 3 de instrução de acionamento	
ENTRADA3	Branco	Parada de emergência	Sinal fornecendo instrução de parada de emergência (A parada de emergência é ativada quando o contato é aberto)

Este produto pode ser usado sem cabos de E/S conectores, no entanto, tome cuidado e instale um sensor de fonte de alimentação para o atuador. Em caso de uma emergência, desligue-o.

Sinais de cabo de E/S

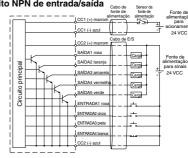
Sinal de entrada

Sinal de saída

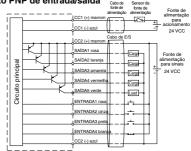
Comando	Símbolo		Status do atuador	Símbolo				
	ENTRADAI	ENTRADA2	ENTRADAS	Status do atuador	SAÍDA1	SAÍDA2	SAÍDA3	SAÍDA4
Instrução de acionamento do lado do motor	0	_	_	Conclusão do posicionamento final do lado do motor	0	0	_	_
Instrução de acionamento da extremidade	_	0	_	Conclusão do posicionamento final	0	-	0	
Instrução de acionamento intermediário 1	_	_	0	Conclusão de posicionamento intermediário 1	0	ı	_	0
Instrução de acionamento intermediário 2	0	_	0	Conclusão de posicionamento intermediário 2	0	0	_	0
Instrução de acionamento intermediário 3	_	0	0	Conclusão de posicionamento intermediário 3	0	-	0	0
Instrução de parada de entrada externa	0	0	_	Conclusão de parada de entrada externa	0	0	0	_

ndica o status ligado, e - indica o status desligado.

Circuito NPN de entrada/saída



Circuito PNP de entrada/saída



SMC

LG1 LTF

LJ1

LECS

LXF LXP

LXS

LC6□

 $LZ\square$

LC3F2 D-□

E-MY

Display de erro e resolução de problemas

Quando o indicador de erro for mostrado, consulte as instruções a seguir.



Item	Display	Conteúdo	Solução	
Parada de emergência	MIDDLE PWR MOTOR ALM E N D	A parada de emergência da en- trada é aberta, ou a fonte de alimentação para o sinal é inter- rompida.	Confirme que o sinal da fonte de alimentação está energizado e solte a entrada da parada de emergência. (consulte o diagrama de circuito na página 1095.)	
Saída ex- curto circuito.			Em caso de fonte de ali- mentação comum, desligue a fonte de alimentação e confira a condição de ca- beamento da carga. Reini- cie a fonte de alimentação. (consulte o diagrama de circuito na página 1095.)	
	* Não existe sinal de saída externo.	Em caso de fonte de ali- mentação independente, desligue a fonte de alimen- tação para os sinais e con- fira a condição de cabea- mento da carga. Reinicie a fonte de alimentação. (consulte o diagrama de cir- cuito na página 1095.)		
Anormali- dade de fonte de ali- mentação	MIDDLE PWR MOTOR ALM E N D	A tensão da fonte de alimentação é exces- siva ou menor que o limite para operação.	Confira a tensão da fonte de alimentação e ajuste se necessário, então aperte o botão MEIO.	
Anormali- dade de condução	MIDDLE PWR MOTOR ALM E N D	Saída máxima é con- tinuada por um perío- do de tempo pro- longado.	Confira o peso de trab- alho e confirme se ne- nhum material estranho está anexado ao atua- dor. Depois de confir- mar, pressione o botão MEIO.	
Anormali- dade de temperatura	MIDDLE PWR MOTOR ALM E N D	Temperatura interna do controlador está alta.	Abaixe a temperatura nos arredores do atua- dor em uso, e então pressione o botão MEIO.	

eões a seguir.				
Item	Display	Conteúdo	Solução	
Curs o anormal	MIDDLE	O motor está girando em velocidade exces- siva ou para antes do alvo ser atingido.	Se material estranho for observado, remo- va-o e pressione o botão MEIO.	
			Confira se a unidade de ajuste de curso está solta. Se necessário, reajuste o curso e faça o aprendizado de curso novamente. Nota 1)	
			Em caso de uso do tipo controlador remoto, confirme a conexão da peça conectora entre o motor e o controlador, depois de desligar a fonte de alimentação.	
		O motor não gira ad- equadamente ou so- brecorrente foi de- tectada.	Pressione o botão MEIO.	
Anormali- dade de mo- tor	MODLE OF PARMOTOR OF ALM		Em caso de uso do tipo controlador remoto, confirme a conexão da peça conectora entre o motor e o controlador, depois de desligar a fonte de alimentação.	
Anormalidade de controlador	MIDDLE PAR MOTOR ALM E N D	A CPU está com mau funcionamento ou o conteúdo da memória está anormal.	Desligue a fonte de ali- mentação e reinicie-a.	
Erro no v a l o r ajustado	MIDDLE PAR MOTOR LAW LE N D	A configuração do sensor para velocidade e aceleração pode ter mudado durante uma condição travada. * Não existe sinal de saída externo.	Reajuste as configura- ções para velocidade e aceleração para ajustar os valores durante a condição travada.	

Nota 1) O produto na mesma condição de quando o aprendizado de curso está completo.

O retorno à posição original não é realizado pela entrada inicial

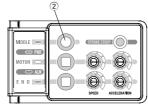
Se o erro não puder ser corrigido, desligue a fonte de alimentação para parar a operação e entre em contato com o representante de vendas da SMC.

Reajuste de alarme

Existem dois tipos de reajuste de alarme: reajuste de alarme manual (a) e reajuste de alarme externo (b) por um sinal externo.

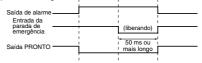
a: Reajuste de alarme manual

No caso de um alarme, simplesmente apertar (2) reverterá do estado de alarme.



b: Reajuste de alarme externo

No caso de um alarme, simplesmente entrar com um sinal de parada de emergência externo por 50 ms ou mais retornará ao estado anterior ao alarme. A saída da parada de emergência irá ativar soltando a entrada para parada de emergência.



As seguintes são as condições reintegradas.

O deslizador estará livre até o comando para condução ser aplicado.
 Depois de ser revertido, o próximo comando de entrada para condução faz iniciar. O

 Depois de ser revertido, o proximo comando de entrada para condução faz iniciar. O movimento inicial depois de ser revertido é 50 mm/s da velocidade de deslocamento.

Série E-MY2

Especificações produzidas sob encomenda:



Consulte a SMC para obter informações detalhadas sobre dimensões, especificações e entrega.

Lista de aplicação produzida sob encomenda

		Curso intermediário XB10	Curso longo XB11	Rosca de inserção helicoidal X168
E-MY2C	Tipo com guia do seguidor do came	Pode ser ajustado regularmente	Pode ser ajustado regularmente	•
E-MY2H	Guia linear tipo eixo simples	•	•	•
E-MY2HT	Guia linear tipo eixo duplo	•	•	•

Curso intermediário

Símbolo -XB10

Símbolo

-XB11

LJ1

LG1

ITF

LECS

LXF

LXP

LXS

LC6□

LZ□ LC3F2

D-

E-MY

Dentro da faixa de curso padrão, o comprimento do curso na faixa média pode ser ajustado em incrementos de 1 mm. (O curso intermediário está disponível como especificação padrão com o E-MY2C.)

■ Variedade de cursos: 51 a 599 mm

E-MY2H Consulte o número do modelo padrão na página 1086

Exemplo) E-MY2H25-599TAN-M9B-XB10

2 Curso longo

Disponível com cursos longos excedendo a faixa de curso padrão.

O comprimento do curso pode ser ajustado em incrementos de 1 mm. (O E-MY2C está disponível com curso de até 2000-mm como especificação padrão.)

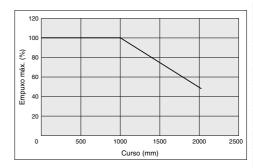
■ Variedade de cursos (mm) E-MY2C E-MY2H E-MY2HT Tamanho nominal 16 1001 a 2000 601 a 1000 601 a 1000 25

1001 a 2000 601 a 1500 601 a 1500

Consulte o número do modelo padrão nas páginas 1078, 1086

Exemplo) E-MY2H25-999TAN-M9B-XB11

Nota) A carga paga reduz se o curso exceder 1000 cursos. Para obter detalhes, entre em contato com a SMC. Confira o guia do fator de carga separadamente.



Símbolo -X168

3 Especificações da rosca de inserção helicoidal

As roscas de montagem do cursor são alteradas para roscas de inserção helicoidal. O tamanho da rosca é tamanho padrão.

E-MY2 Consulte o número do modelo padrão nas páginas 1078, 1086 -X168

Exemplo) E-MY2H25-300TAN-M9B-X168

Outros: Produzidos sob encomenda/Para obter detalhes, entre em contato com a SMC.

Tipo de 6 pontas parável

Parável em ambas as pontas (2 pontas) e em cursos intermediários (4 pontas)



Série E-MY2 Atuadores sem haste Precauções 1

Leia antes do manuseio.

Projeto e seleção

⚠ Atenção

1. Conduza a operação na tensão regulada.

O produto pode não funcionar corretamente ou a seção do controlador pode ser danificada se usada em qualquer outra tensão que não a tensão regulada especificada. Se a tensão regulada está baixa, a carga pode não operar devido a queda de tensão interna da seção do controlador. Confira e confirme a tensão antes de utilizar.

- Não use uma carga acima do volume máximo de carga.
 A seção do controlador pode estar danificada.
- 3. Opere dentro do limite da faixa de especificação.
- Se operado fora da faixa de especificação, existe a possibilidade de incêndio, mau funcionamento e/ou dano ao atuador. Opere depois de confirmadas as especificações necessárias.
- Para prevenir qualquer dano por falha ou mau funcionamento do produto, planeje e construa um sistema de backup de antemão, como ter componentes e equipamentos múltiplos, empregar um planejamento a prova de falha, etc.
- 5. Forneça espaço suficiente para manutenção.

Ao planejar, considere o espaço necessário para verificação e manutenção do produto.

 Forneça uma capa de proteção onde existe risco de lesões corporais.

Se um objeto conduzido ou partes em movimento de um cilindro representarem perigo de lesões corporais, projete a estrutura para evitar contato com o corpo humano.

 Aperte de maneira segura todos as partes de montagem ou partes conectoras do atuador para prevenir que elas se soltem.

Verifique se todas as partes estão bem presas, especialmente quando um cilindro operar em alta frequência ou se estiver instalado onde há muita vibração.

8. Não aplique mais carga que o estipulado pela especificação.

				[kg]
Especificação de Tamanho nominal carga	Carga pesada	Carga padrão	Carga média	Carga leve
16	10	5	2,5	1,25
25	20	10	5	2,5

 O valor de resistência do equipamento anexado deve estar dentro dos valores de resistência externa admissíveis.

∧ Cuidado

- 1. A fonte de alimentação de corrente contínua para combinar deve ser fonte de alimentação autorizada pela UL.
- (1) Circuito de corrente com tensão limitada de acordo com a UL508. Um circuito em que a energia é fornecida pela bobina secundária de um transformador que atenda às seguintes condições.
 - Tensão máxima (sem carga):
 - 30 Vrms (pico de 42,4 V) ou menos
 - Corrente máxima:
 - (1) 8 A ou menor (inclusive quando em curto-circuito)
 - (2) Limitado por protetor de circuito (como um fusível) com as seguintes classificações.

Sem tensão de carga (pico V)	Classificação máxima de corrente
0 a 20 [V]	5,0
Acima de 20 até 30 [V]	100
	Tensão de pico

- (2) Um circuito usando um máximo de 30 Vrms ou menos (42,4 V no pico), que é alimentado por UL1310 ou UL1585 compatível com fonte de alimentação Classe-2.
- 2. O atuador não pode ser usado verticalmente.

Montagem

∧ Cuidado

- 1. Não deixe cair, bata ou aplique choque excessivo no atuador.
 - O atuador pode ser danificado, resultando em sua falha ou mau funcionamento.
- 2. Segure o corpo durante o manuseio.

O atuador pode ser danificado, resultando em sua falha ou mau funcionamento.

3. Mantenha o torque de aperto.

Se apertado além da faixa especificada, dano pode ocorrer. Além disso, se apertado abaixo da faixa especificada, a posição de instalação do atuador pode mudar em algum grau.

 Não instale o atuador em um local usado como um andaime de trabalho.

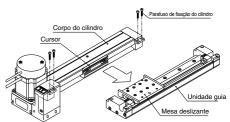
Ao pisar no atuador, o atuador pode receber peso de carga excessiva que pode danificá-lo.

 Forneça uma superfície plana para instalação do atuador e da peça de trabalho. O grau de nivelamento da superfície deve ser determinado pela necessidade de precisão da máquina, ou sua precisão correspondente.

Mantenha o nivelamento da superfície de montagem do atuador entre 0,1/500 mm. O grau de nivelamento da superfície para montagem de uma peça de trabalho deve estar dentro de 0,02 mm.

6. Fixação e remoção do corpo do cilindro

Para remover o corpo do cilindro, remova os quatro parafusos de fixação do cilindro e remova o cilindro da unidade guia. Para instalar o cilindro, insira o cursor na mesa deslizante da unidade guia e aperte de forma uniforme os quatro parafusos. Aperte os parafusos de fixação de maneira segura, pois problemas podem ocorrer se eles se soltarem, como dano, mau funcionamento, etc.



7. Montagem da peça de trabalho

Ao montar uma peça de trabalho magnética, mantenha um espaço de folga de 5 mm ou mais entre o sensor magnético e a peça de trabalho. Do contrário, a força magnética dentro do cilindro pode ser perdida, resultando em mau funcionamento do sensor magnético.



Cabeamento

1. Evite dobrar e/ou esticar repetidamente os cabos.

Aplicar repetidamente estresse de flexão e força de alongamento nos cabos pode resultar em cabos quebrados.



Série E-MY2 Atuadores sem haste Precauções 2

Leia antes do manuseio.

Cabeamento

⚠ Atenção

2. Evite o cabeamento incorreto.

Dependendo do tipo de cabeamento incorreto, a seção do controlador pode ser danificada.

- 3. Faça o cabeamento com a alimentação de energia desligada.
- A seção do controlador pode ser danificada e funcionar incorretamente.
- 4. Não conecte com linhas de alimentação de energia ou linhas de alta tensão.

Conduza o cabeamento para o controlador separadamente das linhas de alimentação de energia ou de alta tensão para evitar interferência de ruído ou sobretensão das linhas de sinal das linhas de alimentação de energia ou de alta tensão. Isso pode resultar no mau funcionamento.

5. Confirme que o cabeamento está adequadamente isolado.

Certifique-se que não exista nenhum problema com o isolamento dos cabos (contato com outros circuitos, isolamento inapropriado entre os terminais, etc.), pois o controlador pode ser danificado devido a tensão excessiva aplicada ou fluxo de corrente para a seção do controlador.

6.Certifique-se de anexar um filtro de ruído quando um tipo de controle remoto, produto em conformidade com CE é usado.

O uso sem um filtro de ruídos faz com que o produto não esteja em conformidade com CE.

Ambiente de trabalho

∆ Atenção

- Não use em um local onde o produto possa entrar em contato com poeira, partículas, água, químicos e óleo. Isso pode causar danos e mau funcionamento.
- 2. Não use em um local onde um campo magnético esteja presente.

Isso pode causar mau funcionamento no atuador.

Não use o produto na presença de gases inflamáveis, explosivos ou corrosivos.

Pode causar incêndio, explosão e corrosão.

O atuador não tem uma construção à prova de explosão.

4. Não use o produto em um ambiente sujeito a um ciclo de temperatura.

Se usado em um ambiente onde um ciclo de temperatura ocorra, além da mudança de temperatura normal, o controlador interno pode ser afetado adversamente.

 Não use em um local que tenha geração de sobretensão elétrica, mesmo que esse produto esteja em conformidade com marcação CE.

Quando existirem unidades (ascensor tipo solenoide, fornalha de indução de alta frequência, motor, etc.) que podem causar uma grande quantidade de sobretensão na área ao redor do controlador, deterioração ou dano pode ocorrer nos elementos do circuito interno do controlador. Evite fontes de geração de sobretensão e linhas cruzadas.

- 6. Selecione um tipo de produto que tenha elementos de absorção de sobretensão integrados para uma carga, como relés ou válvulas solenoides que são empregadas para condução de tensão geradora de carga diretamente.
- 7. Instale o atuador em um lugar sem vibração ou impacto. Vibração e impacto causam dano e mau funcionamento do produto e do trabalho, além de impedirem a adequação do trabalho aos parâmetros especificados.

Ajuste e operação

⚠ Atenção

1. Não faça curto das cargas.

Curto nas cargas do controlador indica um erro, mas pode causar sobrecorrente e dano ao controlador.

- 2. Não opere ou conduza nenhuma configuração com mãos molhadas.
- Um choque elétrico pode resultar de mãos molhadas.
- 3. Ao operar o controlador, evite fazer contato com a peça de trabalho.

Contato com a peça de trabalho pode causar ferimentos.

. Cuidado

 Não aperte os botões de configuração com itens pontiagudos.

Itens pontiagudos podem causar dano aos botões de configuração.

2. Não encoste as laterais e partes baixas do motor e controlador.

Conduza a operação depois de confirmar que a máquina está fria, já que ela esquenta durante a operação.

3. Depois que o curso é ajustado, ligue a fonte de

alimentação e faça um aprendizado de curso. Se o aprendizado de curso não for realizado, o produto pode não operar de acordo com o curso ajustado e dano a qualquer

4. Não troque aleatoriamente a configuração da seção de ajuste da guia.

O reajuste da guia não é necessário para operação normal, já que é pré-ajustada. Portanto, não troque aleatoriamente a configuração da seção de ajuste da guia.

Manutenção

⚠ Atenção

Realize periodicamente a manutenção do produto.

equipamento conectado pode ocorrer.

Confirme que a tubulação e os parafusos estão apertados de maneira segura.

O mau funcionamento não intencional dos componentes de um sistema pode coorrer como resultado do mau funcionamento de um atuador. 2. Não desmonte, modifique (incluindo mudança de placa de circuito impresso) ou repare.

Desmontagem ou modificação pode resultar em ferimentos ou falhas.

 Confirme a extensão de movimento de uma peça de trabalho (um cursor) antes de conectar a fonte de alimentação de condução ou ligar o sensor.

O movimento do trabalho pode causar um acidente. Quando a fonte de alimentação é ligada, o trabalho é

retornado à posição de origem pela entrada do sinal IN1 ou IN2. (exceto em caso onde a aprendizagem de curso nunca é realizada).

LJ1 LG1

LTF LECS

LXF LXP

LXS LC6

LZ□

LC3F2

E-MY